

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 21 April 2015 Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016—2017 годов*

Часть IV Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 14 Окружающая среда

(Программа 11 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов)**

Содержание

		Cmp.
Обі	щий обзор	3
	Общая направленность	3
	Общие сведения о ресурсах	10
	Прочая информация	15
A.	Директивные органы	17
B.	Руководство и управление	19
C.	Программа работы	30
	Подпрограмма 1. Изменение климата	30
	Подпрограмма 2. Бедствия и конфликты	35
	Подпрограмма 3. Управление экосистемами	38
	Подпрограмма 4. Экологическое управление	43

^{**} A/69/6/Rev.1.





^{*} Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/70/6/Add.1.

		Подпрограмма 5. Химические вещества и отходы	48
		Подпрограмма 6. Ресурсоэффективность и устойчивое потребление и производство	53
		Подпрограмма 7. Обзоры состояния окружающей среды	57
	D.	Вспомогательное обслуживание по программе	61
Приложения	***		
I.	Opi	анизационная структура и распределение должностей на 2016-2017 годов	65
II.		дная информация о мерах по выполнению соответствующих рекомендаций зорных органов	66
III.		едлагаемые ресурсы, связанные с преобразованием должностей, на двухгодичный иод 2016–2017 годов	70

^{***} В настоящий доклад не включено приожение, содержащее информацию о мероприятиях, осуществлявшихся в двухгодичный период 2014—2015 годов и не предусмотренных на период 2016—2017 годов, ввиду отсутствия мероприятий, осуществление которых было прекращено.

Общий обзор

Таблица 14.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2014–2015 годы	34 510,7
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	11 046,2
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)	(220,3)
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры по повышению эффективности)	(72,8)
Общее изменение объема ресурсов	(10 753,1)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2016–2017 годы ^а	45 263,8

^а По пересмотренным расценкам 2014–2015 годов.

Таблица 14.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Регулярный бюджет		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	95	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 11 Д-1, 25 С-5, 26 С-4, 7 С-3, 2 С-2/1, 1 ОО (ВР), 6 ОО (ПР), 11 МР
Преобразование должностей	37	21 C-4, 9 C-3, 1 C-2/1, 5 OO (ΠΡ), 1 MP
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	132	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 11 Д-1, 25 С-5, 47 С-4, 16 С-3, 3 С-2/1, 1 ОО (ВР), 11 ОО (ПР), 12 МР

Общая направленность

- 14.1 Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, отвечающим за руководство действиями, связанными с вопросами окружающей среды, и их координацию. Мандат ЮНЕП вытекает из резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи. Совет управляющих ЮНЕП дополнительно уточнил мандат Программы в своем решении 19/1, озаглавленном «Найробийская декларация о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде», а Генеральная Ассамблея впоследствии одобрила расширенную роль ЮНЕП в приложении к своей резолюции S/19-2 от 1997 года и в своих резолюциях 53/242 от 1999 года и 67/213 от 2012 года.
- 14.2 Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, будучи ведущим глобальным органом по вопросам окружающей среды, устанавливающим глобальную повестку дня в области окружающей среды, содействует слаженному претворению в жизнь экологического аспекта устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и играет роль авторитетного защитника окружающей среды во всем мире.

15-06252 3/72

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; РБ — регулярный бюджет; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ВР — внебюджетные ресурсы.

- 14.3 Ее цель на период 2014–2017 годов состоит в содействии слаженному претворению в жизнь экологического аспекта устойчивого развития исходя из признания того, что искоренение нищеты, изменение нерациональных и поощрение применения рациональных моделей потребления и производства и охрана и рациональное использование природных ресурсов, составляющих основу экономического и социального развития, являются первостепенными задачами и неотъемлемыми предпосылками устойчивого развития, а также на основе принципов охраны и рационального использования экосистемных услуг, согласованного и усовершенствованного экологического руководства и сокращения экологических рисков.
- 14.4 Конечная цель заключается в содействии благосостоянию нынешнего и будущих поколений и реализации глобальных природоохранных задач. Успех стратегии ЮНЕП, направленной на достижение этой цели, зависит от ее способности содействовать изменению походов со стороны государств-членов в их усилиях по достижению прогресса в решении экологических вопросов. Поэтому ЮНЕП будет продолжать в рамках системы Организации Объединенных Наций и своих отношений с другими партнерами играть руководящую роль в решении экологических вопросов в соответствии с резолюцией 67/213 Генеральной Ассамблеи. Это потребует повышения слаженности работы системы Организации Объединенных Наций над экологическими вопросами и принятия в рамках всей системы Организации Объединенных Наций согласованных мер к устранению фрагментации и повышению эффективности и действенности принимаемых мер. ЮНЕП будет укреплять свою руководящую роль в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и направлять усилия по разработке общесистемных стратегий Организации Объединенных Наций в области окружающей среды в целях создания максимально широких возможностей для экологически безопасного развития.
- 14.5 ЮНЕП будет расширять практику установления стратегических партнерских отношений с государствами-членами, другими заинтересованными сторонами и структурами системы Организации Объединенных Наций в целях стимулирования радикальных преобразований и получения максимальной отдачи от проделанной работы, существенно превышающей результаты, которых ЮНЕП могла бы достигнуть в одиночку. Одним из основных средств извлечения дополнительной пользы из деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций является налаживание партнерских отношений внутри системы. В укреплении партнерских отношений должны участвовать и основные группы, поскольку они вносят существенный вклад в выполнение обязательств по охране окружающей среды. Соответствующие заинтересованные стороны будут привлекаться к участию в новых механизмах, способствующих повышению гласности на основе обобщения передового опыта и приемов работы соответствующих многосторонних учреждений. ЮНЕП будет привлекать к участию все основные группы, чья работа влияет на природоохранные вопросы или испытывает на себе их влияние, действуя через их соответствующие глобальные, региональные или национальные сети. ЮНЕП будет добиваться расширенного применения норм, методов и инструментов, используя для этого возможности как Организации Объединенных Наций, так и основных групп. Кроме того, ЮНЕП пересмотрит свои отношения с национальными комитетами содействия $ЮНЕ\Pi^1$ в целях оптимизации их участия в информационно-пропагандистской деятельности на национальном уровне и обеспечения доступности и использования услуг и продукции ЮНЕП другими сторонами.
- 14.6 Центральное место в стратегии ЮНЕП занимают цели в области повышения эффективности, гласности и использования информации о результатах деятельности для совершенствования

¹ В соответствии с решением 13/33 Совета управляющих от 1985 года, которым Совет постановил создавать национальные природоохранные комитеты для оказания поддержки деятельности ЮНЕП, было сформировано 36 национальных комитетов содействия ЮНЕП.

процесса принятия решений. ЮНЕП будет учитывать рекомендации, касающиеся повышения эффективности, действенности, слаженности и результативности деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в развивающихся странах, в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. ЮНЕП будет уделять особое внимание возможным путям получения дополнительной отдачи от сотрудничества в целях развития и работы страновых механизмов системы Организации Объединенных Наций. Наращивание потенциала и содействие развитию технологий и обмену ими между странами служат основой для предоставления ЮНЕП всего спектра поддержки странам в соответствии с Балийским стратегическим планом по оказанию технической поддержки и созданию потенциала. ЮНЕП также ставит перед собой задачу обеспечения учета гендерной проблематики в своей работе и отражения экономических и социальных соображений в экологических аспектах устойчивого развития. Во исполнение решения 23/11 Совета управляющих о гендерном равенстве в области окружающей среды ЮНЕП продолжает обеспечивать учет гендерной проблематики при разработке и осуществлении программных документов и проектов.

- 14.7 Поддержка, которую ЮНЕП оказывает странам в области «зеленой» экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, является одним из важнейших инструментов достижения устойчивого развития во всех его трех аспектах. ЮНЕП будет укреплять свое сотрудничество с Международной организацией труда в соответствии с пунктом 62 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленного «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение). Кроме того, будет проводиться работа по оказанию системе Организации Объединенных Наций содействия в усилиях, связанных с необходимостью разработки в дополнение к показателю валового внутреннего продукта более широких показателей прогресса, обеспечивающих учет аспектов экологической устойчивости, для повышения обоснованности принимаемых стратегических решений.
- 14.8 В двухгодичном периоде 2016–2017 годов ЮНЕП будет осуществлять деятельность в следующих семи приоритетных областях:
 - а) изменение климата;
 - b) бедствия и конфликты;
 - с) управление экосистемами;
 - d) экологическое руководство;
 - е) химические вещества и отходы;
 - f) ресурсоэффективность и устойчивое потребление и производство;
 - g) обзоры состояния окружающей среды.
- 14.9 Изменение климата. В рамках применяемого Организацией Объединенных Наций подхода к изменению климата ЮНЕП совместно с государствами-членами и другими партнерами, включая частный сектор, будет вести работу по: а) повышению устойчивости стран к изменению климата на основе экосистемных и других подходов, способствующих адаптации к изменению климата; b) содействию передаче и использованию энергоэффективных технологий и технологий получения энергии из возобновляемых источников в интересах развития с низким уровнем выбросов; и с) поддержке планирования и осуществления инициатив по сокращению выбросов, вызываемых обезлесением и деградацией лесов. Особое внимание должно уделяться решению таких задач, как проведение энергетической политики на нацио-

15-06252 5/72

нальном и субнациональном уровнях, содействие развитию с низким уровнем выбросов, применение более экологичных технологий получения энергии, развитие систем массового общественного транспорта, создание экологически чистых видов топлива и автотранспортных средств, адаптация к изменению климата и решение проблемы лесов. ЮНЕП совместно с государствами-членами будет вести работу в этих областях путем проведения научного анализа; предоставления консультаций по вопросам политики, планирования и законодательства; обеспечения учета гендерных аспектов и использования показателей с гендерной составляющей в процессах планирования проектов и наращивания потенциала; содействия доступу к финансовым ресурсам; проведения экспериментальных мероприятий и содействия учету этих подходов в процессах национального развития; стимулирования информационнопропагандистской и разъяснительной работы по вопросам изменения климата; обмена знаниями через существующие сети, занимающиеся вопросами изменения климата; а также поддержки процесса, идущего в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и выполнения обязательств, вытекающих из Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке.

- 14.10 Бедствия и конфликты. В рамках общесистемных стратегий Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных и антропогенных бедствий и обеспечению готовности к ним, реагированию на кризисы и восстановлению ЮНЕП будет наращивать национальный потенциал в области применения практики рационального использования природных ресурсов и экологического управления в целях: а) уменьшения опасности стихийных и антропогенных бедствий и обеспечения учета экологического аспекта в поддержку выполнения мандатов других структур Организации Объединенных Наций в области постконфликтного восстановления; b) содействия устойчивому восстановлению после стихийных и антропогенных бедствий; с) установления прочных взаимосвязей между уменьшением опасности бедствий, восстановлением и долгосрочным планированием процесса развития; d) разработки стратегий, привносящих аспекты уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата в инвестиционную деятельность, процесс принятия решений и процесс планирования гуманитарной деятельности и деятельности в области развития; и е) оказания помощи уязвимым или затронутым кризисом странам и общинам с учетом в первую очередь потребностей уязвимых групп населения и крайне уязвимых экосистем путем предоставления по их просьбе специалистов по вопросам окружающей среды. В рамках данной подпрограммы будет обеспечиваться учет гендерной проблематики на всех этапах разработки и внедрения механизма управления рисками. ЮНЕП будет проводить оценки экологических рисков и воздействий, предоставлять странам стратегические рекомендации, институциональную поддержку, учебную подготовку и услуги в целях расширения сотрудничества по экологическим вопросам и апробировать новые подходы к управлению природными ресурсами в странах, заинтересованных в применении таких подходов. В рамках этих усилий ЮНЕП будет стремиться к активизации и расширению деятельности партнеров, ведущих совместно со странами работу по уменьшению опасности бедствий, устранению последствий и восстановлению, в том числе по линии гуманитарных операций Организации Объединенных Наций, в соответствии с просьбой Совета управляющих, высказанной в его решении 26/15.
- 14.11 Управление экосистемами. В целях всестороннего учета экосистемного подхода при разработке и проведении политики, оказания содействия в обращении вспять процесса деградации экосистем и решения проблемы обеспечения продовольственной безопасности и качества воды ЮНЕП ставит перед собой задачу содействовать надлежащему управлению биоразно-

образием, особенно на уровне экосистем. ЮНЕП будет способствовать сохранению природного капитала и обеспечению охраны и рационального использования экосистем. Цель ЮНЕП заключается в обеспечении возможности применения комплексных межсекторальных подходов к повышению сопротивляемости и продуктивности взаимозависимых ландшафтов и связанных с ними экосистем и их различных видов. ЮНЕП будет: а) содействовать применению методов комплексного управления земельными и водными ресурсами, способствующих повышению и восстановлению сопротивляемости и продуктивности наземных и водных систем, поддерживая тем самым естественные экологические процессы, лежащие в основе систем производства продовольствия и обеспечивающие поддержание на должном уровне количества и качества воды; b) содействовать рациональному управлению прибрежными и морскими системами в целях обеспечения восстановления или сохранения экосистемных услуг; и с) оказывать всем заинтересованным странам по их просьбе помощь в создании более благоприятных условий для экосистем, в том числе трансграничных экосистем. Задача состоит в обеспечении того, чтобы страны имели возможность поддерживать экосистемные услуги в интересах благополучия людей и сохранения биоразнообразия в интересах нынешнего и будущих поколений, принимая во внимание необходимость учета гендерных аспектов, признания и уважения традиционных знаний, нововведений и практики коренных и местных общин, а также справедливого социального развития и социальной интеграции. Работа по решению этой задачи будет строиться на основе консультаций с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений по биоразнообразию и будет предусматривать оказание странам поддержки в создании благоприятных условий для осуществления многосторонних природоохранных соглашений по экосистемам и биоразнообразию, и в первую очередь для выполнения Айтинских задач в области биоразнообразия и Стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 годы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. Кроме того, ЮНЕП будет оказывать странам по их просьбе поддержку в обеспечении учета ценностей биоразнообразия в национальных стратегиях развития и сокращения масштабов нищеты и процессах планирования соответствующей деятельности.

- 14.12 Экологическое руководство. В сотрудничестве с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций ЮНЕП будет добиваться большей слаженности в работе в сфере экологического руководства и повышения кумулятивной отдачи от нее путем: а) оказания поддержки системе Организации Объединенных Наций и структурам многосторонних природоохранных соглашений на основе использования механизмов координации Организации Объединенных Наций для повышения согласованности действий по линии природоохранной политики и программ в рамках системы Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений; b) оказания странам по их просьбе помощи в укреплении природоохранных учреждений и законодательной базы и в проведении их национальной природоохранной политики с учетом гендерной проблематики; и с) оказания странам по их просьбе помощи в обеспечении более полного отражения вопросов экологической устойчивости в национальных и региональных планах и политике с учетом гендерной проблематики. Одним из ключевых направлений работы является оказание странам поддержки в разработке экологических аспектов целей устойчивого развития и в представлении докладов по этим вопросам. Выполняя эту работу, ЮНЕП будет укреплять связь науки и политики. В случае необходимости ЮНЕП будет содействовать обеспечению более широкого участия заинтересованных сторон в процессах принятия решений по вопросам охраны окружающей среды и расширению доступа к правосудию в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию 1992 года.
- 14.13 Химические вещества и отходы. В рамках общесистемных усилий Организации Объединенных Наций и в тесном взаимодействии с участниками Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и Минаматской конвенции о ртути и с секрета-

15-06252

риатами других многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам ЮНЕП будет вести работу, направленную на уменьшение воздействия химических веществ и отходов на окружающую среду и здоровье людей, в том числе воздействия, связанного с горнодобывающей деятельностью. ЮНЕП будет предпринимать более активные усилия по оказанию странам поддержки в укреплении их потенциала рационально управлять химическими веществами и отходами, в том числе электроотходами и сбором и удалением химических веществ, образовавшихся в результате незаконной горнодобывающей деятельности, с тем чтобы помочь странам достичь к 2020 году цели рационального управления химическими веществами на протяжении их жизненного цикла. ЮНЕП будет добиваться этого путем оказания странам помощи в укреплении нормативной и институциональной базы рационального управления химическими веществами. В рамках этой работы будет обеспечиваться обслуживание и укрепление усилий по реализации Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, принятого в Дубае в 2006 году, и оказываться содействие в развитии и реализации Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам. Деятельность по этой подпрограмме будет направлена на обеспечение вступления в силу и осуществления Минаматской конвенции о ртути. Кроме того, будут продолжаться усилия по расширению сотрудничества и координации в рамках свода многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам на национальном уровне. ЮНЕП будет также следить за тенденциями в области производства, использования и высвобождения химических веществ и отходов в целях выявления вызывающих беспокойство вопросов и стимулирования действий по их рациональному решению, в том числе по линии механизмов партнерства с участием многих заинтересованных сторон, занимающихся этими вопросами.

14.14 Ресурсоэффективность и устойчивое потребление и производство. В соответствующих случаях ЮНЕП будет выступать в поддержку реформирования проводимой политики и внесения изменений в управленческую практику частного сектора и добиваться повышения осведомленности потребителей с учетом гендерных различий. ЮНЕП, которая была назначена секретариатом Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, будет уделять первоочередное внимание оказанию поддержки в осуществлении мероприятий в рамках этой стратегии. ЮНЕП будет также содействовать улучшению понимания возможностей и проблем, а также затрат и результатов, связанных с реализацией стратегий «зеленой» экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. ЮНЕП будет оказывать поддержку странам, желающим приступить к осуществлению стратегий «зеленой» экономики в целях перехода на принципы устойчивого развития на базе совместных усилий, в разработке подходящего комплекса стратегий и в обмене опытом, передовой практикой и знаниями. ЮНЕП будет взаимодействовать со своей сетью партнеров в целях: а) укрепления научной базы принятия решений и оказания поддержки центральным, городским и другим местным органам власти в разработке и применении на практике инструментов и стратегий повышения ресурсоэффективности, включая устойчивое потребление и производство и «зеленую» экономику в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты; b) содействия применению в целях повышения ресурсоэффективности подходов, основанных на управлении жизненным циклом и экологическом управлении, при разработке отраслевой политики и осуществлении коммерческой и финансовой деятельности в рамках мировой производственно-сбытовой цепочки с использованием партнерских связей между государственным и частным секторами в качестве основного механизма для выполнения этой работы; и с) содействия переходу государственных учреждений и частных организаций на стратегии и инструменты, связанные с потреблением, и повышения осведомленности потребителей о более рациональном образе жизни. ЮНЕП будет

предоставлять руководящие указания и поддержку заинтересованным участвующим сторонам, в том числе деловым и промышленным кругам и другим основным группам, по вопросам разработки стратегий, которые служили бы подспорьем для формулирования национальной и отраслевой политики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты.

- 14.15 Обзоры состояния окружающей среды. В число основных задач ЮНЕП входит ведение на систематической и согласованной основе постоянного наблюдения за состоянием окружающей среды в мире и обеспечение раннего предупреждения о назревающих проблемах, необходимого для принятия руководящими государственными органами и широкой общественностью хорошо продуманных решений. ЮНЕП ставит перед собой цель повысить эффективность деятельности, связанной с проведением комплексного анализа, толкованием и обеспечением согласованности экологической, экономической и социальной информации в интересах оценки состояния окружающей среды, выявлением назревающих проблем и предоставлением данных для отслеживания прогресса в обеспечении экологической устойчивости, включая достижение таких целевых показателей, как Айтинские задачи в области биоразнообразия, для содействия разработке глобальной политики. Всемирные природоохранные цели, сформулированные в пятом докладе из серии «Глобальная экологическая перспектива» (ГЭП-5), по-прежнему будут служить основой для оценки состояния окружающей среды и подготовки публикации "Global Gender and Environment Outlook" («Глобальная гендерная и экологическая перспектива»), содержащей соответствующие гендерные данные и показатели. ЮНЕП будет оказывать поддержку усилиям по наращиванию потенциала в развивающихся странах, которые берут на себя обязательство осуществлять мониторинг состояния окружающей среды и предоставлять экологические данные и информацию на открытых платформах в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации, Повесткой дня на XXI век и Йоханнесбургским планом выполнения решений, принятым на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. ЮНЕП будет содействовать обеспечению более широкого участия заинтересованных сторон в процессах принятия экологических решений, включая сбор, анализ, систематизацию, обеспечение доступности и распространение комплексной экологической информации.
- 14.16 Региональным отделениям, отделения связи и страновым отделениям ЮНЕП отводится важнейшая роль в координации деятельности ЮНЕП по выполнению программы работы на региональном, субрегиональном и страновом уровнях и в использовании механизмов партнерства для получения конкретных результатов и активизации усилий. Хотя каждая из подпрограмм ЮНЕП представлена отдельно, оптимизация целей ЮНЕП будет достигнута путем обеспечения такого кумулятивного эффекта от деятельности по подпрограммам, который позволил бы добиться максимально возможной отдачи от нее. Так, принципы и подходы, положенные в основу подпрограмм «Управление экосистемами» и «Изменение климата», будут использоваться в работе по подпрограмме «Бедствия и конфликты», что обеспечит распространение соответствующих инструментов и подходов, разработанных в рамках этих подпрограмм, на страны, где существует высокий риск возникновения бедствий, и конфликтов, или на уже затронутые ими страны. В этой связи ЮНЕП будет добиваться прочной увязки своей работы на данном направлении с работой над морскими системами в рамках подпрограммы 3 «Управление экосистемами» и своей работой над наземными источниками загрязнения по линии подпрограммы 5 «Химические вещества и отходы». Усилия ЮНЕП в рамках подпрограммы 6 «Ресурсоэффективность и устойчивое потребление и производство» станут ее вкладом в работу по обеспечению энергоэффективности в рамках подпрограммы 1 «Изменение климата» и подпрограммы 3 «Управление экосистемами», где они будут способствовать сокращению использования природных ресурсов, и в работу в рамках подпрограммы 5 «Химические вещества и отходы» благодаря обеспечению ответственного производства и минимизации отходов. Кроме того, будет поддерживаться тесная связь между работой

15-06252 **9/72**

ЮНЕП над альтернативами некоторым видам озоноразрушающих веществ и мерам по обеспечению энергоэффективности на основе согласованных усилий, которые будут предприниматься в рамках подпрограммы 5 «Химические вещества и отходы» и подпрограммы 1 «Изменение климата». Аналогичным образом, работа по линии подпрограммы 4 «Экологическое руководство» призвана дополнить работу по линии всех остальных подпрограмм.

Общие сведения о ресурсах

- 14.17 Общий объем ресурсов, испрашиваемых по настоящему разделу на двухгодичный период 2016–2017 годов, составляет 45 263 800 долл. США (до пересчета), что отражает чистое сокращение расходов на 10 753 100 долл. США (или 31,2 процента) по сравнению с объемом ассигнований на 2014–2015 годы. Изменение объема ресурсов обусловлено тремя факторами, а именно: а) новыми мандатами и перераспределением ресурсов между компонентами; b) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения); и с) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (повышение эффективности). Предлагаемые сокращения не отразятся на полном и эффективном выполнении мандата.
- 14.18 Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи отражают предложения по временному прекращению набора сотрудников на штатные должности и ожидаемое в 2016–2017 годах сокращение ресурсов, не связанных с должностями.
- 14.19 Величина предлагаемых сокращений будет зависеть от будущих последствий внедрения системы «Умоджа» (базовой конфигурации и дополнительного модуля (1), которые проявятся к концу 2015 года. Поскольку о конкретных последствиях внедрения «Умоджи» говорить пока рано, предлагаемые сокращения, хотя они и жестко регулируются с финансовой точки зрения, допускают определенную гибкость в оперативном плане. В данном конкретном случае под гибкостью следует понимать, что номенклатура замороженных должностей и порядок реорганизации функций и обязанностей в результате их замораживания будут определены только в 2016–2017 годах, когда последствия внедрения системы «Умоджа» станут более очевилными.
- 14.20 Распределение ресурсов показано в таблицах 14.3–14.5.

Таблица 14.3 **Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам** (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

					Измене	ния в объем	е ресурсов					
		Расходы за 2012– 2013 гг.	Объем ресурсов на 2014– 2015 гг.	штатного расписания	Новые ман- даты и пе- рераспреде- ление ресур- сов между компонен- тами	в соот- ветствии		Общее изменение	В про- центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016– 2017 гг.
A.	Директивные ор-	60.0	02.4							02.4	0.1	102.5
D	ганы	68,0	93,4	_	_	_	_	_	_	93,4	9,1	102,5
Б.	Руководство и управление	5 168,9	7 521,8	_	255,6	(164,1)	_	91,5	1,2	7 613,3	223,3	7 836,6
C.	Программа работы	2 100,5	, 521,6		200,0	(10.,1)		71,0	1,2	, 010,0	220,0	, 000,0
	1. Изменение											
	климата	1 107,1	3 042,6	_	1 054,3	(5,7)	_	1 048,6	34,5	4 091,2	97,4	4 188,6
	2. Бедствия и											
	конфликты	592,8	2 117,4	_	920,1	(2,6)	_	917,5	43,3	3 034,9	56,0	3 090,9
	3. Управление экосистемами	2 124,3	3 991,6	_	1 008,3	(5,9)	_	1 002,4	25,1	4 994,0	130,2	5 124,2
	4. Экологическое	2 124,3	3 991,0		1 000,3	(3,9)		1 002,4	23,1	4 994,0	130,2	3 124,2
	управление	3 917,3	6 462,3	_	3 043,8	(6,7)	_	3 037,1	47,0	9 499,4	115,4	9 614,8
	5. Химические											
	вещества и от-											
	ходы	376,5	2 452,5	_	920,1	(6,0)	_	914,1	37,3	3 366,6	91,9	3 458,5
	6. Эффективное использование											
	ресурсов и											
	устойчивое по-											
	требление и	122.2	2.702.1		670.6	(7.2)		671.2	24.0	2 462 4	01.6	2.555.0
	производство 7. Наблюдение за	432,2	2 792,1	_	678,6	(7,3)	_	671,3	24,0	3 463,4	91,6	3 555,0
	состоянием											
	окружающей											
	среды	_	4 052,1	_	2 957,0	(20,6)	_	2 936,4	72,5	6 988,5	247,5	7 236,0
	Итого, С	8550,3	24 910,6	-	10 582,2	(54,8)	_	10 527,4	42,3	35 438,0	830,0	36 268,0
D.	Вспомогательное											
	обслуживание по программе	1 434,8	1 984,9	_	208,4	(1,4)	(72,8)	134,2	6,8	2 119,1	69,2	2 188,3
_	Итого, 1	*	34 510,7			(220,3)		10 753,1	31,2	45 263,8	1 131,6	46 395,4
	H1010, 1	13 444,1	34 310,7		11 040,2	(220,3)	(14,0)	10 /33,1	31,2	45 405,0	1 131,0	40 393,4

15-06252 11/72

Часть IV Международное сотрудничество в целях развития

2) Внебюджетные ресурсы

		Расходы за 2012–2013 гг.	Смета на 2014-2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.
A.	Директивные органы	_	_	-
B.	Руководство и управление	12 089,5	21 062,1	24 840,3
C.	Программа работы	533 849,7	532 901,4	580 570,5
D.	Вспомогательное обслуживание по программе	34 595,8	30 599,0	32 432,7
	Итого, 2	580 535,0	584 562,5	637 843,5
	Всего	595 757,1	619 073,2	684 238,9

Таблица 14.4 **Кадровые ресурсы**

				В	ременные	должност	и			
	Штатные долж- ности, финансиру- емые из регулярно- го бюджета		Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Всего	
Категория	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалист	гов и выше									
3ГС	1	1	=	_	_	-	_	-	1	1
ПГС	1	1	_	_	_	_	1	1	2	2
Д-2	4	4	_	_	_	_	3	3	7	7
Д-1	11	11	-	-		-	28	28	39	39
C-5	25	25	-	-		-	75	75	100	100
C-4/3	33	63	_	_	_	_	270	266	303	329
C-2/1	2	3	=	=	=	=	68	67	70	70
Итого	77	108	_	-	-	_	445	440	522	548
Категория общего обс	луживания									
Высший разряд	1	1	_	_	-	-	_	-	1	1
Прочие разряды	6	11	_	_	_	_	_	_	6	11
Итого	7	12	-	-	-	-	-	-	7	12
Прочие категории										
Местный разряд	11	12	=	-	-	_	288	281	299	293
Итого	11	12	_	_	-	-	288	281	299	293
Всего	95	132	_	_	_	_	733	721	828	853

Таблица 14.5 **Распределение ресурсов по компонентам**

(В процентах)

		Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
A.	Директивные органы	0,2	-
	Итого, А	0,2	-
В.	Руководство и управление		
	1. Канцелярия Директора-исполнителя	13,1	3,9
	2. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации	3,7	-
	Итого, В	16,8	3,9
C.	Программа работы		
	1. Изменение климата	9,0	20,2
	2. Бедствия и конфликты	6,7	7,1
	3. Управление экосистемами	11,0	23,5
	4. Экологическое управление	21,0	8,6
	5. Химические вещества и отходы	7,5	12,7
	6. Эффективное использование ресурсов и устойчивое потребление и производство	7,7	13,0
	7. Наблюдение за состоянием окружающей среды	15,4	5,9
	Итого, С	78,3	91,0
D.	Вспомогательное обслуживание по программе	4,7	5,1
	Всего	100,0	100,0

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

14.21 Ресурсы на сумму в размере 11 046 200 долл. США предлагаются для перевода 37 должностей с финансирования из внебюджетных ресурсов на финансирование по линии регулярного бюджета. Такой перевод должностей предлагается в соответствии с: а) укреплением и повышением статуса ЮНЕП согласно пункту 4 резолюции 67/213 Генеральной Ассамблеи; и b) в соответствии с резолюцией 66/246 Генеральной Ассамблеи по вопросам, связанным с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2014-2015 годов, в которой Ассамблея одобрила соответствующие выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе (А/68/7). Консультативный комитет рекомендовал придерживаться поэтапного подхода к формированию базы дополнительных ресурсов, связанных с должностями, ввиду укрепления и повышения статуса деятельности ЮНЕП в соответствии с подпунктами (a)-(h) пункта 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленному «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/228 Генеральной Ассамблеи). На двухгодичный период 2014-2015 годов Консультативный комитет в своем докладе (А/68/7) рекомендовал на первом этапе утвердить 24 новые должности и 23 преобразованные должности на уровне С-5 и выше. Консультативный комитет рекомендовал ЮНЕП после создания структуры старшего руководства провести обзор должностей

15-06252

вспомогательного персонала, состоящих из оставшихся должностей на уровне С-4 и ниже. По результатам проведенного ЮНЕП обзора Консультативный комитет рекомендовал ЮНЕП внести предложение по второму этапу формирования ресурсов, связанных с должностями, в рамках предлагаемого бюджета по программам на период 2016-2017 годов. На втором этапе и по итогам обзора ЮНЕП предлагает перевести с финансирования из внебюджетных ресурсов на финансирование из регулярного бюджета 37 должностей на уровне С-4 и ниже, в том числе 21 должность класса С-4, 9 должностей класса С-3, 1 должность класса С-2, 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда. Подробная информация о 37 должностях приводится в приложении III.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)

14.22 Изменения в объеме ресурсов в размере 220 300 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи и относятся к расходам как связанным с должностями (158 400 долл. США), так и не связанным с ними (61 900 долл. США). Сокращение на 158 400 долл. США ресурсов, связанных с должностями, обусловлено предложением заморозить набор персонала на штатную должность в рамках компонента «Руководство и управление». Предлагаемое сокращение на 61 900 долл. США в категории расходов, не связанных с должностями, касается статьи «Путевые расходы персонала» и производится с учетом ожидаемого эффекта от недавно принятых норм проезда воздушным транспортом.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (повышение эффективности)

14.23 Изменения в объеме ресурсов в размере 72 800 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи в категории расходов, связанных с должностями. Сокращение на 72 800 долл. США ресурсов, связанных с должностями, обусловлено предложением заморозить набор персонала на штатную должность в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».

Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

14.24 Объем внебюджетных ресурсов, предлагаемый на двухгодичный период 2016—2017 годов, составляет 637 843 500 долл. США и складывается из ресурсов, связанных с должностями, в размере 173 832 100 долл. США и ресурсов, не связанных с должностями, в размере 464 011 400 долл. США. За счет внебюджетных ресурсов в 2016—2017 годах предлагается финансировать в общей сложности 721 должность. Данная структура укомплектования штатов отражает сокращение в общей сложности на 12 должностей по сравнению с расчетными 733 должностями в двухгодичный период 2014—2015 годов. Увеличение расходов на 53 281 000 долл. США по сравнению с 584 562 500 долл. США в двухгодичном периоде 2014—2015 годов главным образом обусловлено: а) увеличением на 26 млн. долл. США ассигнований в Фонд окружающей среды; b) увеличением на 6 330 500 долл. США параллельных взносов в поддержку мероприятий Фонда окружающей среды; с) увеличением на 4 475 500 долл. США ассигнований в целевой фонд Глобального экологического фонда; и d) увеличением на 15 242 500 долл. США поступлений в целевые фонды технического сотрудничества.

Прочая информация

- 14.25 В рамках осуществления резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи о подотчетности ЮНЕП перешла на систему подотчетности в рамках программ, распределив подотчетность за достижение результатов между различными подразделениями ЮНЕП, а также внедрила у себя систему мониторинга и оценки. Обе системы были разработаны для измерения достигнутого прогресса и результатов в рамках условий, ориентированных на конкретные результаты, и в настоящее время полностью интегрированы в работу ЮНЕП в области составления программ, контроля и оценки. ЮНЕП выполняет функции оценки и надзора в отношении программ и проектов, посредством которых реализуется ее программа работы. В интересах обеспечения объективной оценки актуальности, эффективности, результативности и воздействия деятельности ЮНЕП в части ее утвержденной программы работы и в соответствии с акцентом, который сделан в среднесрочной стратегии Программы на 2014-2017 годы на проведение оценки, в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016-2017 годов предусмотрено, что Управление оценки будет и далее подотчетно непосредственно Директору-исполнителю, а результаты его оценок будут по-прежнему учитываться при планировании и разработке программ в ЮНЕП.
- 14.26 В течение всего срока действия своей среднесрочной стратегии на 2014—2017 годы ЮНЕП будет продолжать придерживаться графика проведения оценок всех семи подпрограмм. Поскольку цикл оценок в настоящее время полностью стабилизировался, все подпрограммы извлекут из результатов оценки одинаковые преимущества, которые помогут им выполнять требования в части подотчетности и выявлять возможности для совершенствования деятельности. Оценка каждой подпрограммы будет включать оценку хода достижения результатов и стабильности, эффективности и результативности реализации данной подпрограммы. Оценки подпрограмм будут проводиться на основе ожидаемых достижений и показателей достижения результатов для определения общих индикаторов осуществления подпрограммы с точки зрения полученных результатов. Эта работа будет дополняться отзывами по итогам осуществления программ, которые будут предоставляться через механизм всестороннего мониторинга, работа которого будет координироваться Управлением операций ЮНЕП. Оценка проектов будет проводиться по завершении проектов, а ее целью будет анализ выполненной работы и определение ее итогов и результатов.
- 14.27 Совокупные расходы по персоналу, связанные с проведением оценки и осуществлением надзора со стороны ЮНЕП, были установлены на уровне 1 709 300 долл. США, что соответствует 96 человеко-месяцам работы сотрудников категории специалистов и выше и 96 человеко-месяцам работы сотрудников категории общего обслуживания. Сумма в размере 860 000 долл. США будет финансироваться из регулярного бюджета, а сумма в размере 849 300 долл. США из внебюджетных ресурсов. Не связанные с должностями расходы в объеме 885 000 долл. США финансируются из внебюджетных ресурсов. По каждому проекту, финансируемому из целевых фондов или за счет целевых взносов, расходы на проведение оценки будут закладываться в бюджет проекта с учетом его масштаба, продолжительности реализации и степени сложности.
- 14.28 К апрелю 2015 года были отобраны сотрудники для заполнения всех, кроме одной, новых временных должностей старших руководителей, утвержденных Генеральной Ассамблеей в отношении регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов. В частности, все вакантные должности региональных директоров были заполнены к первому кварталу 2014 года. Во второй половине 2014 года Директорисполнитель ЮНЕП провел консультации со старшими руководителями, в частности с региональными директорами, для выяснения их мнения в отношении предлагаемого второго этапа укрепления системы по линии регулярного бюджета на двухгодичный период 2016—

15-06252

2017 годов; из 37 новых временных должностей, которые было предложено внедрить на втором этапе, 32 приходятся на региональные отделения и находятся в ведении соответствующих региональных директоров. Старшие руководители единодушно поддержали разработку второго этапа и индивидуальных сфер компетенции. Они выразили мнение о том, что второй этап позволит ЮНЕП завершить все преобразования в соответствии с требованиями, изложенными в резолюции 67/213 Генеральной Ассамблеи, в том числе с призывом к укреплению ПРООН и региональных отделений, с которым обратились государства-члены в подпункте (g) пункта 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение). Руководители выразили мнение, что необходимо придерживаться запланированной схемы преобразований и завершить их первоначальный этап, а на втором этапе создать основную группу, необходимость которой ощущается в каждом региональном отделении. В настоящее время в региональных отделениях есть ряд направлений, которые не охвачены в регулярном бюджете, хотя они и занимают центральное место в деятельности ЮНЕП во исполнение резолюции 67/213 об укреплении ЮНЕП. В настоящее время эти вопросы решаются с помощью специальных мер, предусматривающих назначение на неполный рабочий день персонала, финансируемого за счет внебюджетных ресурсов. Предлагаемое преобразование 37 должностей позволит охватить все семь основных направлений программы работы ЮНЕП на региональном уровне, с учетом стратегических тематических координационных возможностей, которые уже реализуются на общеорганизационном уровне в рамках первого этапа (старшие сотрудники по программам в настоящее время координируют деятельность ЮНЕП по каждой подпрограмме в штаб-квартире ЮНЕП в Найроби). Как следствие этого государства-члены в каждом регионе будут иметь доступ к основным элементам специализированного потенциала, особенно в сферах координации, доступа к технологиям и наращивания потенциала, как это предусмотрено в резолюции 67/213 Генеральной Ассамблеи по каждой из семи стратегических областей.

- 14.29 С учетом рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/68/7, пункты IV.79 и IV.82) и по итогам осуществления первого этапа укрепления на втором этапе предлагается охватывать оставшуюся часть должностей, первоначально предложенных Генеральным секретарем на двухгодичный период 2014—2015 годов на уровнях С-3 и С-4 для региональных отделений и вспомогательного персонала. Утверждение предлагаемых 37 должностей в рамках второго этапа на двухгодичный период 2016—2017 годов позволит ЮНЕП обеспечить, чтобы все регионы и приоритетные направления были должным образом охвачены. Это позволит также обеспечить более адекватный баланс между сотрудниками старшего звена и сотрудниками на должностях более низкого уровня.
- 14.30 Второй этап деятельности в связи с предлагаемым укреплением ЮНЕП завершится укреплением Группы по рациональному природопользованию в соответствии с мандатом, изложенным в подпунктах (c), (f) и (g) пункта 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение) и одобренным Ассамблеей в ее резолюции 67/213, в котором содержится призыв к обеспечению наращивания потенциала стран, а также предоставлению им поддержки и содействия в доступе к технологиям, к расширению присутствия ЮНЕП в регионах в целях оказания странам по их просьбе помощи в проведении их национальной экологической политики в тесном сотрудничестве с другими соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций и к повышению способности ЮНЕП выполнять свой мандат по обеспечению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций путем расширения ее участия в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и наделения ее возможностями для руководства усилиями по разработке страненных Наций и наделения ее возможностями для руководства усилиями по разработке стра-

тегий деятельности по вопросам окружающей среды в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

14.31 Вопрос о публикациях как части программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 14.6 ниже, а также информацией о мероприятиях, проводимых по каждой подпрограмме.

Таблица 14.6 Сводная информация о публикациях

		пическое чи 2012–2013 г			полагаемое 2014–2015 .		Предполагаемое число в 2016–2017 гг.			
	В печат- ном виде	В элек- тронной форме		В печат- ном виде	В элек- тронной форме		В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	
Периодические	_	-	5	_	-	10	_	_	-	
Непериодические	_	_	180	_	_	200	_	_	38	
Всего	-	_	185	-	_	210	_	_	38	

14.32 Являясь одновременно нормативной и оперативной структурой, ЮНЕП координирует свою работу и осуществляет руководство деятельностью в области охраны окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами, опираясь на партнерские связи и существующие механизмы координации. Что касается осуществления, то непосредственному вовлечению в работу со стороны ЮНЕП предшествует изучение других предпочтительных вариантов, таких как установление партнерских связей с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, основными группами и правительственными органами, когда есть веские основания считать, что прямое участие ЮНЕП действительно является наиболее эффективным по сравнению с другими решениями. Консультации, проведенные с участием различных заинтересованных сторон, включая основные группы, свидетельствуют о стремлении к созданию на всех уровнях благоприятных условий, которые позволят обеспечить более эффективное участие общественности, что согласуется с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации. Вопросы, выявленные в процессе прогнозирования и по итогам консультаций с заинтересованными сторонами, также были определены как приоритетные на региональном и страновом уровнях. Стратегия ЮНЕП предполагает налаживание партнерских отношений с банками развития и частным сектором, а также с другими основными группами, которые могут создавать условия для более эффективного и адресного решения вопросов, касающихся конкретных групп, в соответствии с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию по вопросу расширения участия гражданского общества.

А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 93 400 долл. США

14.33 Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/213 постановила установить универсальный членский состав Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и поручила ему провести его первую сессию в универсальном составе в феврале 2013 года в Найроби. Ассамблея в своей резолюции 67/251 приняла к сведению ре-

15-06252

шение 27/2 Совета управляющих и постановила изменить название Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на «Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде». Ассамблея по окружающей среде провела свою первую сессию в период с 23 по 27 июня 2014 года в Найроби и постановила, что ее заседания будут проводиться каждые два года, начиная с 2014 года. Первая сессия Ассамблеи по окружающей среде завершилась проведением двухдневного этапа заседаний высокого уровня (на уровне министров), заменившим Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров, который ранее проводился одновременно с заседаниями Совета управляющих с 2000 года. В состав бюро Ассамблеи по окружающей среде входит десять членов, представляющих все пять регионов Организации Объединенных Наций.

- 14.34 Ассамблея Организации Объединенных Наций является управляющим органом ЮНЕП и уполномочена принимать стратегические решения, обеспечивать политическое руководство и укреплять связь между наукой и политикой.
- Являясь вспомогательным органом Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окру-14.35 жающей среде, Комитет постоянных представителей консультирует Ассамблею по вопросам политики и оказывает ей содействие в подготовке повестки дня и решений Ассамблеи, а также контролирует их осуществление. В настоящее время в Комитет постоянных представителей входят 109 членов, аккредитованных при ЮНЕП. Комитет проводит свои совещания на ежеквартальной основе, а также собирается в формате форума открытого состава каждые два года перед началом сессии Ассамблеи по окружающей среде. Совещания продолжительностью пять дней проводятся в Найроби, в них принимают участие представители государств и члены Комитета постоянных представителей, которые базируются не в Найроби. Работа Комитета контролируется Бюро, состоящим из пяти членов, которые избираются Комитетом на два года. Первое совещание Комитета постоянных представителей открытого состава состоялось 24-28 марта 2014 года. Кроме того, структура управления ЮНЕП включает в себя подкомитет Комитета постоянных представителей, который каждый год проводит пятидневное совещание в Найроби для рассмотрения среднесрочной стратегии, программы работы и бюджета. Первое ежегодное совещание подкомитета состоялось 23-27 сентября 2013 года. Кроме того, один или два раза в месяц подкомитет проводит заседание для детальной проработки отдельных вопросов.
- 14.36 Данные о распределении ресурсов по компоненту «Директивные органы» приводятся в таблице 14.7.

Таблица 14.7 **Потребности в ресурсах: директивные органы**

Ресурсы (в тыс.	долл. США)	Должности		
2016-2017 гг. 2014-2015 гг. (до пересчета)		2014-2015 гг.	2016-2017 гг.	
-	_	_	_	
93,4	93,4	=	_	
93,4	93,4	_	_	
93,4	93,4		_	
	2014-2015 zz. - 93,4 93,4	2014-2015 гг. (до пересчета) 93,4 93,4 93,4 93,4	2016-2017 гг. (до пересчета) 2014-2015 гг. (до пересчета) 2014-2015 гг.	

14.37 Сумма в размере 93 400 долл. США предназначена для выплаты сверхурочных (73 600 долл. США) и покрытия представительских расходов (19 800 долл. США) во время проведения заседаний Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее вспомогательных органов.

В. Руководство и управление

- 14.38 Руководство и управление осуществляется Канцелярией Директора-исполнителя и Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.
- 14.39 Данные о распределении ресурсов по компоненту «Руководство и управление» приводятся в таблице 14.8.

Таблица 14.8 Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс.	долл. США)	Должнос	emu
	2014-2015 гг.	2016-2017 гг. (до пересчета)	2014-2015 гг.	2016-2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 913,1	7 010,5	23	25
Расходы, не связанные с должностями	608,7	602,8	_	_
Итого	7 521,8	7 613,3	23	25
Внебюджетные ресурсы	21 062,1	24 840,3	21	21
Всего	28 583,9	32 453,6	44	46

1. Канцелярия Директора-исполнителя

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 947 200 долл. США

- 14.40 Исполнительное руководство и управление ЮНЕП осуществляются Административной канцелярией, Секретариатом руководящих органов и заинтересованных сторон и независимым Управлением оценки. Административная канцелярия предоставляет услуги по администрированию и оказанию поддержки Директору-исполнителю, заместителю Директора-исполнителя и другим старшим руководителям ЮНЕП. Она предоставляет руководящие указания и занимается проверкой всех программных и административных вопросов на предмет их соответствия действующим требованиям. Директор-исполнитель при поддержке заместителя Директора-исполнителя обеспечивает постановку стратегических задач и управление работой ЮНЕП в соответствии с данными ему директивными полномочиями и несет общую ответственность за управление ресурсами ЮНЕП. В соответствии с соглашением между Директором-исполнителем и Генеральным секретарем Директор-исполнитель таким образом отвечает за общее руководство стратегическим планированием ЮНЕП и обеспечивает, чтобы вся ее работа была направлена на достижение запланированных результатов.
- 14.41 В рамках осуществления руководящих функций Директор-исполнитель ЮНЕП несет в системе Организации Объединенных Наций общую ответственность за предоставление руководящих указаний по осуществлению экологической политики с учетом результатов оценки

15-06252 19/72

причин и последствий экологических изменений и за выявление возникающих проблем. Кроме того, в задачу Директора-исполнителя входит активизация международных усилий по координации мер реагирования как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и в рамках ее взаимодействия с другими партнерами. Таким образом ЮНЕП поддерживает контакты с системой учреждений Организации Объединенных Наций и общеорганизационными процессами, такими как Группа по рациональному природопользованию и Координационный совет руководителей и его вспомогательные органы. Помимо этого, включение в эти процессы приоритетных направлений многосторонних природоохранных соглашений станет одним из важных аспектов предпринимаемых ЮНЕП усилий по координации принятия в системе Организации Объединенных Наций мер реагирования на экологические проблемы.

- 14.42 Директоры региональных отделений представляют доклады непосредственно заместителю Директора-исполнителя, что говорит об уделении первоочередного внимания со стороны организации региональным подходам и нуждам отдельных стран и регионов и повышению эффективности предоставляемых ее услуг. Региональные отделения играют ключевую роль в содействии участию ЮНЕП в работе межучрежденческих механизмов на региональном и национальном уровнях и в продвижении сотрудничества «Юг-Юг» в программах ЮНЕП. В 2013 году было создано региональное отделение ЮНЕП по поддержке, подотчетное непосредственно заместителю Директора-исполнителя, в число задач которого входит обеспечение общеорганизационной поддержки региональным отделениям в области политики, программ и просветительской деятельности, а также межучрежденческого сотрудничества и координации.
- 14.43 Координационное бюро Глобального экологического фонда по-прежнему представляет доклады непосредственно Административной канцелярии, что позволяет обеспечить более широкую стратегическую внутриорганизационную поддержку в поддержании партнерских отношений с Глобальным экологическим фондом и упростить процесс внутреннего контроля за осуществлением его портфеля проектов. Соответствующие основные отделы продолжают нести ответственность за разработку и осуществление программ и за работу соответствующего персонала технических и финансовых подразделений.
- 14.44 В ходе осуществления стратегических планов ЮНЕП, в особенности среднесрочной стратегии и программы работы, Директор-исполнитель также отвечает за обеспечение надлежащего руководства работой в тех областях, в которых в результате проведения контрольных проверок, ревизий, исследований и оценок выполнения программы ЮНЕП была выявлена необходимость принятия мер, направленных на повышение эффективности работы и усиление полотчетности.
- 14.45 Основной задачей в области управления служебной деятельностью является обеспечение подотчетности за достижение результатов, однако помимо этого Административная канцелярия отвечает за организацию и проведение консультаций с правительствами, в том числе через постоянные представительства, аккредитованные при ЮНЕП в Найроби, и за выполнение ЮНЕП своих обязанностей как учреждения-исполнителя ГЭФ. Секретариат руководящих органов и заинтересованных сторон обеспечивает секретариатскую поддержку работы Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее вспомогательного органа Комитета постоянных представителей. Секретариат выступает в качестве главного координационного центра, отвечающего за внешние контакты с представителями руководящих органов ЮНЕП. Он оказывает оперативно-функциональную, техническую и процедурную поддержку и способствует проведению обсуждений с участием правительств и других внешних партнеров на сессиях Ассамблеи по окружающей среде и заседаниях ее вспомогательного органа.

14.46 Управление представляет доклады непосредственно оценки, которое Директоруисполнителю, наделено полномочиями осущетвлять исполнительное руководство и управление в знак признания его независимого характера в рамках программы и важности результатов, получаемых по итогам оценок для улучшения планирования и совершенствования работы ЮНЕП. Управление оценивает, насколько успешно ЮНЕП работает над достижением запланированных результатов в рамках реализации своей среднесрочной стратегии и программы работы, и координирует работу, которую проводит ЮНЕП во взаимодействии с Объединенной инспекционной группой. По итогам оценки Управление вырабатывает предложения стратегического характера, направленные на повышение эффективности планирования программы и ее осуществления. В соответствии с политикой ЮНЕП в области оценки через Директора-исполнителя его заключения доводятся до сведения Комитета постоянных представителей и Ассамблеи по окружающей среде.

Таблица 14.9 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечить руководство в работе по составлению глобальной повестки дня в области окружающей среды, реализацию мандатов директивных органов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Генеральной Ассамблеи, последовательное осуществление программы работы и управление людскими ресурсами в соответствии с политикой и процедурами Организации Объединенных Наций

		Показател	и для оцен	ки работь	ı
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Осуществление ЮНЕП программ и производство других	i) Увеличение процентной доли опро- шенных ЮНЕП партнеров из числа прави-	Целевой показатель	15	32	-
продуктов в области окружающей среды, которые правительства и партнеры из числа организаций	тельств, давших удовлетворительную оцен- ку полезности продуктов и программ ЮНЕП	Расчетный показатель		-	-
системы Организации Объединенных Наций сочтут полезными	IOHEH	Фактический показатель			_
	ii) Увеличение процентной доли опро- шенных ЮНЕП партнеров из числа органи-	Целевой показатель	10	32	_
	заций системы Организации Объединенных Наций, давших удовлетворительную оценку полезности продуктов и программ ЮНЕП	Расчетный показатель		-	-
		Фактический показатель			-
b) Обеспечение со стороны ЮНЕП большей согласованности	Число вопросов имеющих глобальное экологическое значение, для решения которых	Целевой показатель	11	9	6
и взаимодополняемости, деятельности системы Организации Объединенных Наций в области	системой Организации Объединенных Наций по инициативе ЮНЕП предприни- маются совместные действия, включая раз-	Расчетный показатель		9	6
окружающей среды	работку общеорганизационных природоохранных стратегий	Фактический показатель			6
с) Активизация использования достоверной и целостной научной	Увеличение числа инициатив ЮНЕП, направленных на укрепление связи между	Целевой показатель	30	3	_
информации на стыке науки и по- литики	наукой и политикой и способствовавших достижению ощутимых положительных результатов	Расчетный показатель		20	-

15-06252 21/72

Часть IV Международное сотрудничество в целях развития

			пи для оцен	ки работь	ı
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012- 2013 гг
		Фактический показатель			-
d) Усиление подотчетности ЮНЕП как организации, ориен-	Процентная доля рекомендаций и выводов по итогам ревизий и оценок деятельности	Целевой показатель	85	85	80
тирующейся на достижение ре- зультатов	ЮНЕП, по которым принимаются конкретные меры	Расчетный показатель		85	80
		Фактический показатель			70
e) Обеспечение географического представительства и гендерного	i) Процентная доля женщин, занимающих должности высокого уровня в катего-	Целевой показатель	45	45	_
баланса персонала	рии специалистов и выше [средняя доля женщин, занимающих долж-	Расчетный показатель		45	45
	ности класса С-4 и выше]	Фактический показатель			40
	ii) Процентная доля сотрудников из недостаточно представленных государств-	Целевой показатель	20	15	_
	членов на должностях категории специалистов и управленческой категории	Расчетный показатель		20	15
	[роцентная доля должностей категории спе- циалистов и выше, заполненных представи- телями недостаточно представленных стран]	Фактический показатель			15
f) Эффективность набора пер- сонала поддерживается в соот-	Среднее число дней, требующихся для заполнения вакантной внебюджетной долж-	Целевой показатель	170	170	120
ветствии с правилами и положе- ниями Организации Объединен- ных Наций, касающимися отбора	ности (оценивается по периоду времени, прошедшему между объявлением о наличии вакантной должности и ее заполнением)	Расчетный показатель		180	180
сотрудников	,	Фактический показатель			200
g) Обеспечение эффективного обслуживания заседаний руково-	Процентная доля организованных ЮНЕП совещаний Комитета постоянных предста-	Целевой показатель	85	80	=
дящих органов	вителей и Ассамблеи Организации Объеди- ненных Наций по окружающей среде, доку- менты по которым государства-члены полу-	Расчетный показатель		85	-
	чили в установленный срок	Фактический показатель			-
h) Оценки, проведение оценок в соответствии со стратегией и	i) Процентная доля выполненных к третьему кварталу двухгодичного периода	Целевой показатель	100	100	100
планом оценок и использование их результатов для улучшения показателей деятельности	2016–2017 годов проектов с бюджетом, превышающим 1 млн. долл. США, по которым была проводилась независимая оценка	Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100

22/72

Раздел 14 Окружающая среда

		Показател	пи для оцен	ки работь	ı
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
	ii) Процентная доля оценок подпрограмм, проведенных в соответствии с одобренным	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
	iii) Процентная доля оценок, по результатам которых была выставлена удовлетвори-	Целевой показатель	70	70	_
	тельная или более высокая оценка качества проекта	Расчетный показатель		70	_
		Фактический показатель			-
	iv) Процентная доля принятых по итогам оценки рекомендаций, выполненных в сро-	Целевой показатель	70	70	_
	1	Расчетный показатель		70	70
		Фактический показатель			70

Внешние факторы

14.47 Ожидается, что цели и результаты будут достигнуты исходя из предположения, согласно которому государства-члены будут и далее вносить свои взносы в ЮНЕП на основе утвержденных программы работы и бюджета.

Мероприятия

- 14.48 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - і) Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде:
 - а. основное обслуживание заседаний: сессия Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в 2016 году (1);
 - b. документация для заседающих органов: доклады для Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде (25);
 - іі) Комитет постоянных представителей:
 - а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний Комитета (8); заседаний его подкомитета, в том числе ежегодного заседания (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады для Комитета постоянных представителей (8);

15-06252 23/72

- b) вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): реализация стратегии ЮНЕП в области управления людскими ресурсами, направленной на использование лучше всего зарекомендовавшей себя международной практики набора кадров и дальнейшее наращивание внутреннего потенциала по управлению проектами в контексте управления, основанного на конкретных результатах (1); достижение прогресса в обеспечении гендерного баланса на уровне должностей категории специалистов и в управленческой категории (1); практическое осуществление секретариатских положений и политики по созданию благоприятной рабочей обстановки для всех сотрудников (1); полностью институционализованная программа подготовки и обучения для повышения профессиональных, административных и управленческих навыков, стержнем которой является основанное на конкретных результатах управление, представляющее собой концептуальный подход к осуществлению программы работы ЮНЕП (1);
- с) услуги по внутреннему надзору (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): доклад об оценке за двухгодичный период (1); доклады об оценке подпрограмм (4); и оценка завершенных проектов (60).
- 14.49 Данные о распределении ресурсов по статье «Руководство и управление» приводятся в таблице 14.10.

Таблица 14.10 Потребности в ресурсах: Канцелярия Директора-исполнителя

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должно	ости
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 706,3	5 803,7	19	21
Расходы, не связанные с должностями	146,6	143,5	_	=
Итого	5 852,9	5 947,2	19	21
Внебюджетные ресурсы	20 599,6	24 346,8	21	21
Bcero	26 452,5	30 294,0	40	42

14.50 Сумма в размере 5 803 700 долл. США (чистое увеличение на 97 400 долл. США) предназначена для частичного финансирования 21 должности (1 должности ЗГС, 1 должности ПГС, 2 должностей класса Д-1, 3 должностей класса С-5, 3 должностей класса С-4, 4 должностей класса С-3, 1 должности класса С-2, 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 5 должностей местного разряда). Чистое увеличение обусловлено предлагаемым преобразованием двух должностей, финансируемых из внебюджетных источников (1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должности местного разряда), в должности, финансируемые из регулярного бюджета, что соответствует второму этапу укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246 и частично компенсируется временным прекращением набора на учрежденные должности в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

- 14.51 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 143 500, долл. США, отражающие уменьшение на 3100 долл. США, предназначены для покрытия расходов на поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы и на мебель и оборудование. Это уменьшение обусловлено сокращением расходов на поездки персонала, которое произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.52 Внебюджетные ресурсы в размере 24 346 800 долл. США (увеличение на 3 747 200 долл. США) включают ресурсы, связанные с должностями, в размере 4 704 600 долл. США для финансирования 21 должности (1 должности ПГС, 3 должностей класса Д-1, 2 должностей класса С-5, 1 должности класса С-4, 1 должности класса С-3 и 13 должностей местного разряда) и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 19 642 200 долл. США для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочих расходов. Внебюджетные ресурсы по статье «Руководство и управление» будут использоваться для оказания ЮНЕП содействия в реализации программ и подготовке продуктов по экологическим вопросам, которые правительства сочтут полезными.

2. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 666 100 долл. США

- 14.53 В своей резолюции 913 (X) Генеральная Ассамблея учредила Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации для проведения широких научных оценок увеличивающегося объема информации об источниках ионизирующей радиации и ее воздействии на здоровье людей и окружающую среду. С 1955 года Научный комитет играет важную роль в улучшении международного научного понимания уровней облучения ионизирующей радиацией и ее воздействия на здоровье людей и окружающую среду.
- 14.54 Научный комитет проводит свои оценки от имени всех государств-членов, и результаты этих оценок используются для изучения уровней облучения и соответствующих тенденций при применении радиации в медицине, научных исследованиях, сельском хозяйстве и в промышленности, а также при производстве ядерной энергии. Кроме того, обобщение Научным комитетом современных радиобиологических и эпидемиологических научных знаний имеет основополагающее значение для международного режима радиационной безопасности, являясь важнейшим обоснованием международных норм для защиты общественности, трудящихся, пациентов и окружающей среды от ионизирующего облучения. Эти нормы, в свою очередь, связаны с важными национальными и международными программами и нормативными актами.
- 14.55 В своей резолюции 53/44 и в последнее время в своих резолюциях 68/73 и 69/84 Генеральная Ассамблея вновь подтверждала желательность продолжения этой работы Научным комитетом и решение сохранить его нынешние функции и независимую роль. В своей резолюции 66/70 Генеральная Ассамблея увеличила число его членов до 27 человек.
- 14.56 Во время ежегодных сессий Научного комитета более 120 научных советников из 27 государств-членов, а также наблюдатели от соответствующих международных организаций тщательно изучают научное содержание ряда узкоспециализированных документов большого объема. Организационная ответственность за обслуживание Научного комитета лежит на ЮНЕП. Секретариат Научного комитета, созданный по договоренности с ЮНЕП и базирующийся в Вене, организует ежегодные сессии и обеспечивает в соответствии с просьбами

15-06252 **25/72**

Комитета подготовку таких документов, которые основываются на тщательном анализе научно-технической информации, полученной от государств-членов и из научной литературы. Исторически Научный комитет утверждал один доклад по вопросам существа, основанный на данных, представленных в нескольких подробных научных приложениях к нему, каждые четыре-пять лет, однако в настоящее время он переходит на практику издания документов, согласно которой меньшие по объему доклады издаются чаще. Секретариат организует распространение информации о результатах работы комитета в Генеральной Ассамблее, научном сообществе и среди широкой общественности.

- 14.57 В предыдущем двухгодичном периоде приоритетные задачи программы работы Комитета были пересмотрены, с тем чтобы провести оценку уровней и воздействия облучения радиацией после ядерной аварии, произошедшей в 2011 году на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи». После публикации его полной научной оценки в 2014 году Комитет возобновляет проведение других оценок в рамках своей программы работы, которые были отложены, и полномасштабное осуществление своей стратегии сбора, анализа и распространения данных, касающихся облучения пациентов, трудящихся и представителей общественности ионизирующей радиацией.
- 14.58 В своем стратегическом плане на 2014—2019 годы (А/68/46) Комитет определил свои тематические приоритетные задачи на этот период, в число которых входят: а) глобальное воздействие производства электроэнергии (включая изучение радиологических последствий аварии, произошедшей в 2011 году на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи») и быстро расширяющегося использования ионизирующего излучения в медицинской диагностике и лечении; и b) воздействие радиации в малых дозах при низких мощностях доз.

Таблица 14.11 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: дальнейшее повышение осведомленности директивных органов, научного сообщества и гражданского общества и углубление понимания ими воздействия облучения ионизирующей радиацией и ее последствий для здоровья человека и окружающей среды и создание, таким образом, прочной основы для принятия взвешенных решений по вопросам, связанным с радиацией

			Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретари- ата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014— 2015 гг.	2012– 2013 гг.		
а) Расширение и обновление научных оценок регионального и глобального воздействия ионизирующей радиации и ее последствий для здоровья человека и окружающей среды	Расширение оценки основных источников информации, что подтверждается количеством стран, предоставивших соответствующие данные о радиационном воздействии, и количеством соответствующих научных изданий, прошедших оценку с апреля 2001 года [число стран, представивших соответствую-	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	115	100	100 83 83		
-	щие данные о радиационном воздействии] [число научных изданий, прошедших оценку	Целевой	8 900	8 900	8 000		
	с апреля 2001 года]	показатель Расчетный показатель		8 500	8 100		
		Фактический показатель			8 187		

Раздел 14 Окружающая среда

		Показатели для оценки работы					
Ожидаемые достижения Секретари- ата					2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
b) Повышение осведомленности и расширение применения ответственными руководителями, научным сообществом и гражданским обществом результатов научных оценок Комитета в качестве прочной основы для принятия решений по вопросам, касающимся радиации	та и расширение их использования (будет оцениваться по числу приобретенных документов с результатом оценок Комитета или ссылок на такие документы)	Целевой показатель	190	183	200		
		Расчетный показатель		185	182		
		Фактический показатель			182		
	[количество материалов, загруженных с веб- сайта Комитета с января 2005 года] (в тысячах единиц)	Целевой показатель	465	3 000	5 000		
		Расчетный показатель		450	2 600		
		Фактический показатель			416		

Внешние факторы

14.59 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации будут реализованы при условии, что: а) национальные и международные организации, участвующие в работе Комитета, будут продолжать вносить соответствующие взносы натурой; и b) государства-члены будут своевременно и достаточно подробно отвечать и откликаться на вопросники и обследования Комитета.

Мероприятия

- 14.60 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - основное обслуживание заседаний: основное обслуживание ежегодных сессий Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (2);
 - іі) документация для заседающих органов: годовой доклад Генеральной Ассамблее о работе ежегодной сессии Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и о возникающих проблемах в связи с источниками и воздействием ионизирующей радиации (2); подготовка научных документов, запрашиваемых Научным комитетом для рассмотрения и обсуждения на его ежегодных сессиях (10);
 - b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
 - периодические публикации: доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации 2016 года, содержащий два научных приложения по следующим темам: а) оценка уровней радиационного облучения при производстве электроэнергии; b) биологическое воздействие ряда внутренних источников излучения (часть В, уран) (1); доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации 2017 года, содержащий два

15-06252 27/72

- научных приложения по следующим темам: а) облучение в медицинских целях; и b) эпидемиологическое исследование облучения населения от естественных и искусственных источников радиации в малых дозах (1);
- ii) непериодические публикации: биологические механизмы радиационного воздействия в малых дозах (1).
- 14.61 Данные о распределении ресурсов для Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации приводятся в таблице 14.12.

Таблица 14.12 Потребности в ресурсах: Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 206,8	1 206,8	4	4
Расходы, не связанные с должностями	462,1	459,3	_	_
Итого	1 668,9	1 666,1	4	4
Внебюджетные ресурсы	462,5	493,5	-	-
Bcero	2 131,4	2 159,6	4	4

- 14.62 Ресурсы в размере 1 206 800 долл. США предназначены для финансирования четырех должностей (1 должности класса Д-1, 1 должности класса С-4, 1 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды).
- 14.63 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 459 300 долл. США (чистое уменьшение на 2800 долл. США) предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки представителей, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы, представительских расходов и расходов на мебель и оборудование. Это уменьшение в основном обусловлено сокращением расходов на поездки персонала, которое произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.64 В мае 2007 года ЮНЕП учредила общий целевой фонд добровольных взносов для Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (см. А/63/478, пункты 31–33). В круг ведения общего целевого фонда входят составление планов работы, ориентированных на решение трех задач: а) ускорить завершение подготовки и публикацию просроченных научных обзоров; b) повысить информированность общественности о работе Комитета и ее результатах; и с) подготовиться к выполнению будущей программы работы.
- 14.65 Согласно оценкам, сумма испрашиваемых ассигнований на двухгодичный период 2014—2015 годов составила 462 500 долл. США и предназначалась для покрытия расходов на выплату гонораров консультантов и оплату путевых и других расходов в связи с проведением Комитетом публичных диалогов в Японии и распространением информации о результатах

работы Комитета, связанной с аварией на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи», а также для покрытия расходов на применение различных методов управления знаниями для оказания поддержки в работе экспертов по проведению оценок по поручению Комитета. После того, как в январе 2014 года Директор-исполнитель обратился к государствам-членам с призывом внести в общий целевой фонд добровольные взносы на деятельность по основным направлениям плана работы на 2014–2015 годы, добровольные взносы в фонд поступили от трех стран. Предполагаемый общий объем прогнозируемых взносов на 2014–2015 годы в настоящее время составляет 956 000 долл. США, но в эту сумму входит и взнос правительства Японии (863 000 долл. США), который предназначен для финансирования направлений работы по устранению последствий ядерной аварии, которая произошла после сильнейшего землетрясения и цунами на востоке Японии в 2011 году. Как представляется, сметная сумма в размере 93 000 долл. США не будет иметь целевого назначения и, следовательно, может быть использована для реализации других аспектов общего плана работы. Остаток средств в целевом фонде в размере 493 500 долл. США будет перенесен на период 2016–2017 годов.

- 14.66 На двухгодичный период 2016—2017 годов оставшаяся сумма взноса Японии в целевой фонд составляет 493 500 долл. США и, как ожидается, будет использована для осуществления последующей деятельности в рамках проекта Комитета, касающегося атомной электростанции «Фукусима», в течение указанного периода, для оплаты услуг консультантов и экспертов, выплаты сверхурочных, покрытия расходов на поездки, типографские услуги по контрактам и на перевод на японский язык документов о последующей деятельности Комитета с связи с аварией на атомной электростанции «Фукусима», для покрытия расходов на информационно-техническое обслуживание, в том числе на разработку Интернет-платформ сбора данных, используемых в обследованиях Комитета, логистическое обеспечение мероприятий по распространению информации о результатах работы Комитета и подготовку информационно-пропагандистских материалов.
- 14.67 В соответствии со стратегической целью Комитета на 2014—2019 годы (А/68/46 и Согт.1) и резолюцией 69/84 Генеральной Ассамблеи секретарь Научного комитета в настоящее время исходит из того, что государства-члены рассмотрят возможность внесения взносов в целевой фонд, что поможет ускорить осуществление нового стратегического плана и программы работы, в которых основное внимание уделяется дальнейшей разработке платформ баз данных для реализации стратегии Комитета по сбору, анализу и распространению данных о воздействии ионизирующего излучения на пациентов, трудящихся и население, а также других утвержденных Комитетом проектов, которые в противном случае он не сможет выполнить в установленные сроки.

15-06252 **29/72**

С. Программа работы

14.68 Распределение ресурсов по подпрограммам показано в таблице 14.13.

Таблица14.13 Потребности в ресурсах (по подпрограммам)

		Ресурсы (в тыс	г. долл. США)	Должн	ости
		2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регуля	ірный бюджет				
1.	Изменение климата	3 042,6	4 091,2	8	11
2.	Бедствия и конфликты	2 117,4	3 034,9	6	9
3.	Управление экосистемами	3 991,6	4 994,0	12	15
4.	Экологическое управление	6 462,3	9 499,4	18	28
5.	Химические вещества и отходы	2 452,5	3 366,6	7	10
6.	Эффективное использование ресурсов и устойчивое потребление и производство	2 792,1	3 463,4	9	11
7.	Обзоры состояния окружающей среды	4 052,1	6 988,5	6	16
Из	гого	24 910,6	35 438,0	66	100
Внебн	оджетные ресурсы	532 901,4	580 570,5	650	638
Вс	еего	557 812,0	616 008,5	716	738

Подпрограмма 1 Изменение климата

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 091 200 долл. США

14.69 Основную ответственность за данную подпрограмму несет Отдел технологии, промышленности и экономики. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 11 «Окружающая среда» двухгодичного плана по программам на период 2016-2017 годов. Риски, связанные с изменением климата, хорошо известны, и его последствия уже сказываются на людях и экосистемах. Преодоление проблем, связанных с изменением климата, требует от частных лиц и организаций, как государственных, так и частных, способности оценивать и анализировать изменение климата и осуществлять надлежащие стратегии в целях принятия мер для обеспечения роста, устойчивого к изменению климата и обеспечивающего низкий уровень выбросов. ЮНЕП помогает странам и организациям преодолеть эти проблемы при помощи целевых мероприятий, направленных на поощрение и финансирование экосистемных подходов к адаптации, финансирование и расширение использования чистых и возобновляемых источников энергии и технологий и использование возможностей снижения объемов выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов. Опираясь на свою солидную научную базу, ЮНЕП также способствует повышению информированности о научных данных по вопросу об изменении климата и их понимания в целях разработки политики и принятия решений.

Таблица 14.14 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укреплении потенциала стран по переходу на климатически устойчивые и низковыбросовые стратегии обеспечения устойчивого развития и благосостояния людей

		Показате	ли для оценкі	і работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012- 2013 гг.
 а) Переход на поддерживаю- щие адаптацию подходы, включая 	i) Увеличение числа и доли стран, которым оказывает содействие ЮНЕП	Целевой показатель	32/14	28/100	
экосистемный подход, и их отра- жение в ключевых отраслевых и национальных стратегиях разви-	и которые осуществляют экосистемные и другие поддерживающие адаптацию точечные инициативы	Расчетный показатель		28/27	22
тия в целях сокращения уязвимо- сти и повышения устойчивости	[число стран/в процентах]	Фактический показатель			22
перед лицом изменения климата	іі) Увеличение числа и доли стран, которым оказывает содействие ЮНЕП	Целевой показатель	20/25	16/128	7
	и которые добились успехов в деле учета экосистемных и других адапта- ционных подходов в отраслевых и	Расчетный показатель		16/100	8
о) Повышение энепгоэффек-	национальных стратегиях развитии ^а [число стран/в процентах]	Фактический показатель			9
b) Повышение энергоэффективности и расширение использования возобновляемых источников энергии в странах, с тем чтобы помочь сократить выбросы парниковых газов и других загрязняющих веществ, в рамках проводи-	i) Увеличение доли возобновляемых источников энергии в общемировом	Целевой показатель	23		
	производстве электроэнергии	Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
мой ими низковыбросовой страте- гии развития	ii) Увеличение доли стран, отвечающих при поддержке ЮНЕП стандартам энергоэффективности для конкретных секторов	Целевой показатель	65		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iii) Увеличение числа осуществляемых странами программ/проектов пе-	Целевой показатель	15		
	рехода на передовые технологии в об- ласти использования возобновляемых источников энергии и/или энергоэф-	Расчетный показатель			
	фективности при содействии ЮНЕП	Фактический показатель			
	iv) Увеличение числа стратегий и действий, осуществляемых странами в	Целевой показатель	70		
	целях сокращения выбросов парниковых газов и других загрязняющих ве-	Расчетный показатель			
	ществ, вызывающих изменение климата, благодаря реализации инициатив в области партнерства между государственным и частным секторами при ведущей роли ЮНЕП	Фактический показатель			

15-06252 31/72

		Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	
	v) Увеличение объема финансовых вложений в получение чистой энергии в интересах сохранения климата благо-	Целевой показатель	450		=	
	даря участию ЮНЕП	Расчетный показатель				
	(в млн. долл. США)	Фактический показатель				
с) Оказание поддержки, в сотрудничестве с другими организа-	щихся стран, которые разработали и внедрили стратегии СВОД-плюс, и удовлетворяют требованиям для выделения и получения выплат на цели осуществления ориентированных на	Целевой показатель	12/80	15/100		
циями и с соблюдением их соответствующих мандатов, в деле осуществления стратегий СВОД-		Расчетный показатель		6/85	7	
плюс и систем информации по защитным мерам и в деле разработки систем мониторинга и эталон-		Фактический показатель			7	
ных уровней состояния лесов с целью перехода к ориентированным на результаты действиям, которые были бы объектом всесто-						
ронней оценки, отчетности и проверки, и с целью сокращения выбросов, связанных с обезлесением и деградацией лесов						

^а Прогресс определяется исходя из того, на сколько шагов продвинулись страны: а) определены исходные пункты в отраслевых и национальных стратегиях развития для учета адаптационных подходов и подготовлена аргументационная основа для их учета; b) собраны подтверждающие факты и информация для учета адаптационных подходов в отраслевой или национальной стратегии развития; c) с заинтересованными сторонами проведены оценка и обсуждение вариантов учета адаптационных подходов в отраслевых и национальных стратегиях развития; d) отраслевые и национальные стратегии развития, в которых учитываются адаптационные подходы, представлены на рассмотрение и утверждение; и e) отраслевые и национальные стратегии развития, в которых учитываются адаптационные подходы, утверждены правительством.

Внешние факторы

14.70 Ожидаемые достижения и мероприятия в рамках подпрограммы непосредственно связаны с ходом переговоров по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата по таким темам, как независимые научные данные, благодаря которым можно добиться более высоких результатов в деле предотвращения изменения климата и смягчения последствий этого процесса. ЮНЕП будет поддерживать усилия развивающихся стран по выявлению и передаче надлежащих технологий, соответствующих источников финансирования, а также наращиванию потенциала. Если сменятся приоритеты или в организацию обратится с особой просьбой о поддержке государство — член ЮНЕП, организация пересмотрит список предлагаемых мероприятий по итогам консультаций с государствами-членами. В целях обеспечения необходимой гибкости при реагировании на изменения экономических и финансовых условий будут разработаны инновационные политические и финансовые инструменты. Изменения в подпрограмме будут происходить в соответствии с глобальным со-

^b В рамках Программы Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, вызываемых обезлесением и деградацией лесов (ООН-СВОД), разработан механизм контроля, ориентированный на конкретные результаты. Эти показатели служат основой для измерения данного показателя в целях обеспечения согласованности с механизмом контроля, предусмотренным в рамках Программы.

i)

глашением по борьбе с изменением климата, которое должно быть подписано к 2015 году и вступит в силу не позднее 2020 года.

Мероприятия

- 14.71 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): специальные мероприятия: повышение осведомленности и информационно-пропагандистская деятельность в области адаптации к изменениям климата с точки зрения науки, практики, политики и инициатив ЮНЕП, в том числе на переговорах по проблеме изменения климата (2); информационно-пропагандистские мероприятия, освещающие научные, практические, стратегические инициативы и инициативы ЮНЕП в плане смягчения последствий изменения климата, включая переговоры по вопросам изменения климата (2);
 - b) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - консультативные услуги: разработка, внедрение на экспериментальной основе и распространение через сети знаний методов и инструментов для адаптации, а также подходов к адаптации, результатов исследований, накопленного опыта и передовой практики (4); оказание поддержки государствам в целях развития адаптационной политики и планирования и включения экосистемных и иных подходов, способствующих адаптации, в секторальные и национальные стратегии развития и в целях разработка нормативно-правовой базы (4); оказание странам технической помощи в целях соблюдения требований к адаптационному планированию и организации отчетности, содержащихся в Рамочной конвенции об изменении климата (8); предоставление поддержки странам для улучшения доступа к государственному и частному финансированию мер адаптации на глобальном, региональном и национальном уровнях, для укрепления готовности к освоению этой формы финансирования и для использования инновационных финансовых механизмов (8); оказание поддержки коалиции стран и партнеров в целях содействия расширению осведомленности и углублению знаний о короткоживущих климатических загрязнителях и принятию мер в целях уменьшения их воздействия (8); получение научной информации по возникающим вопросам, касающимся процессов принятия решений и политики в области развития с низким уровнем выбросов (8); выработка и экспериментальное применение в странах инструментов и подходов к разработке планов, стратегий и мер смягчения последствий изменения климата и стратегий развития с низким уровнем выбросов, а также стимулирование инвестиций и инноваций в избранных секторах способом, позволяющим вести мониторинг, отчетность и проверку (8); оказание, совместно со страновыми группами Организации Объединенных Наций и партнерами, технической поддержки странам в выполнении обязательств по Рамочной конвенции, в том числе в части мониторинга и отчетности, и обеспечения учета результатов этой деятельности в процессах планирования национального развития (8); оказание странам технической поддержки на базе центра климатических технологий, созданного в соответствии с Рамочной конвенцией, и содействие созданию партнерств и сетей с участием многих заинтересованных сторон в целях стимулирования и поощрения разработки и передачи климатических технологий (8); предоставление странам поддержки, в форме партнерства, в деле разработки и осуществления национальных стратегий СВОД-плюс, сулящих многочисленные выгоды и включающих «зеленые» инвестиции (4); разработка инструментов и оказание технических услуг в целях поощ-

15-06252

рения сулящих многочисленные выгоды «зеленой» экономики и «зеленых» подходов к инвестированию в рамках планирования деятельности СВОД-плюс (2); создание глобальных, региональных и национальных стратегических партнерств, основанных на новаторских подходах к землепользованию, в целях сокращения выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, путем регулирования основных факторов, приводящих к обезлесению, в первую очередь сельского хозяйства и других секторов, осуществляющих землепользование (2);

іі) проекты на местах (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): оказание технической поддержки странам в деле осуществления демонстрационных проектов по экосистемной адаптации и подходов, способствующих адаптации, и в деле их расширения с опорой на партнерские связи на региональном и страновом уровнях (б); оказание технической поддержки странам и партнерам в деле планирования, осуществления и расширения секторальных инициатив, а также обеспечения финансовой доступности и воспроизводимости проектов, связанных с возобновляемыми источниками энергии и энергоэффективностью (8); готовность стран, с помощью консультирования по вопросам политики и помощи на предынвестиционном этапе, сделать инициативы и проекты в области изменения климата приемлемыми для банков и воспроизводимыми (1); создание партнерских связей и сетей с участием многих заинтересованных сторон в целях обмена знаниями по технологиям, связанным с изменением климата, и вариантам стратегии.

14.72 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 1 приводится в таблице 14.15.

Таблица 14.15 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 1**

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	2 726,4	3 780,7	8	11	
Расходы, не связанные с должностями	316,2	310,5	-	-	
Итого	3 042,6	4 091,2	8	11	
Внебюджетные ресурсы	119 557,1	128 894,7	125	123	
Всего	122 599,7	132 985,9	133	134	

- 14.73 Сумма в размере 3 780 700 долл. США, отражающая увеличение расходов на 1 054 300 долл. США, предназначена для финансирования 11 должностей (1 Д-1, 3 С-5 и 7 С-4). Увеличение на 1 054 300 долл. США связано с предлагаемым переводом трех должностей (3 С-4) с финансирования из внебюджетных источников на финансирование из регулярного бюджета, что является вторым этапом укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.74 Ресурсы, не связанные с должностями, объем которых, увеличившись на 5700 долл. США, составляет 310 500 долл. США, предназначены для покрытия расходов на услуги консультантов, поездки персонала и услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на принадлежности и материалы и расходов на мебель и оборудование. Сокращение произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воз-

душным транспортом, предложенных в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

14.75 Внебюджетные ресурсы в размере 128 894 700 долл. США, отражающие увеличение в размере 9 337 600500 долл. США, предназначены для покрытия расходов, связанных с должностями в размере 33 315 600 долл. США, предназначенных для финансирования 123 должностей (1 Д-2, 7 Д-1, 14 С-5, 30 С-4, 26 С-3, 11 С-2 и 34 должности местного разряда), а также покрытия расходов, не связанных с должностями, в размере 95 579 100 долл. США: расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочее. Внебюджетные ресурсы предназначены для поддержки деятельности по программам, что подразумевает в числе прочего усиление поддержки ЮНЕП в деле осуществления стратегий СВОД-плюс.

Подпрограмма 2 Бедствия и конфликты

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 034 900 долл. США

14.76 Основную ответственность за выполнение данной подпрограммы несет Отдел по осуществлению природоохранной политики. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. ЮНЕП получила международное признание за оказание содействия странам в деле сведения к минимуму угроз для благосостояния людей, источников средств к существованию и безопасности, обусловленных экологическими причинами и последствиями бедствий и конфликтов. В посткризисный период зачастую подвергаются деградации или уничтожению критически важные природные ресурсы, от которых зависят целые общины. Меры реагирования, принимаемые ЮНЕП, основываются на оценках рисков, создаваемых этими экологическими проблемами. Результаты этих оценок используются для того, чтобы стимулировать программы восстановления, направленные на удовлетворение экологических потребностей в целях содействия осуществлению более широких приоритетов в области восстановления и развития. Кроме того, ЮНЕП будет работать в целях оказания странам помощи в борьбе с экологической деградацией и некомпетентным управлением, являющимся одним из базовых факторов, способствующих возникновению риска бедствий и конфликтов, предоставляя оценку рисков, обеспечивая обмен передовым опытом в области рационального использования природных ресурсов и оказывая ключевым партнерам техническую поддержку в плане снижения уровня риска, предупреждения кризисов и ведения миротворческой деятельности.

15-06252 **35/72**

Таблица 14.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие устойчивому использованию природных ресурсов и усилиям по сокращению экологической деградации путем решения экологических проблем в контексте уменьшения опасности бедствий, а также восстановительных мероприятий в период после бедствий и конфликтов

		Показат	ели для оцен	ки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014— 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Укрепление потенциала стран с точки зрения исполь-	і) Доля стран, которым оказывает со- действие ЮНЕП и которые добились уве-	Целевой показатель	100	100	
зования такой практики управления природными ресурсами	личения потенциала в области использования методов управления природными	Расчетный показатель		95	90
ресурсами и экологического управления в целях предотвращении и уменьшению опасности стихийных и антропогенных бедствий ii) Увеличение числа стратегий, программ и учебных курсов Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий, в которых учитывается передовая практика рационального управления природными ресурсами и которые основаны на докладах и материалах ЮНЕП	целях предотвращения и уменьшения опасности стихийных и антропогенных	Фактический показатель			85
	грамм и учебных курсов Организации	Целевой показатель	9	20	
	Расчетный показатель		7	15	
	ционального управления природными ресурсами и которые основаны на докладах	Фактический показатель			758
b) Укрепление потенциала стран с точки зрения исполь-	і) Доля стран, затронутых стихийными и/или антропогенными бедствиями, кото-	Целевой показатель	100		
зования такой практики управления природными ресурсами	рые добились при содействии ЮНЕП увеличения потенциала в области исполь-	Расчетный показатель			
и экологического управления, которая способствовала бы устойчивому восстановлению после бедствий и конфликтов зования методов управления природными ресурсами и экологического управления в целях поддержки устойчивого восстановления после бедствий и конфликтов	Фактический показатель				
	іі) Доля стран, которым оказывает со- действие ЮНЕП и которые разработали	Целевой показатель	85		
	политику и стратегии, направленные на увеличение их потенциала в области	Расчетный показатель			
	устойчивого восстановления после бед- ствий и конфликтов	Фактический показатель			

Внешние факторы

14.77 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены продемонстрируют достаточную политическую волю и приверженность делу борьбы с экологическими причинами и последствиями стихийных и антропогенных бедствий; b) уровень финансирования данной подпрограммы будет достаточным для того, чтобы соответствовать приоритетам стран в области охраны окружающей среды, прежде всего путем поддержания присутствия ЮНЕП на местах; и с) в

рамках основных процессов Организации Объединенных Наций и других международных стратегических процессов по-прежнему будет уделяться первоочередное внимание борьбе с экологическими причинами и последствиями стихийных и антропогенных бедствий.

Мероприятия

- 14.78 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - миссии по установлению фактов: быстрая мобилизация и координация технической помощи для выявления непосредственных экологических рисков для здоровья человека, вызванных стихийными и антропогенными бедствиями, а также для активизации действий по смягчению их последствий, осуществляемых затронутыми странами и партнерами по Организации Объединенных Наций (8);
 - іі) буклеты, фактологические бюллетени, настенные схемы, подборки информационных материалов: разработка информационно-пропагандистских инструментов для повышения осведомленности об экологических причинах и последствиях стихийных и антропогенных бедствий, а также поощрение рационального регулирования природных ресурсов как метода снижения риска стихийных и антропогенных бедствий в уязвимых странах (4);
 - b) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) консультационные услуги: оценка рисков и оказание поддержки в разработке стратегии для стран, регионов и партнеров по Организации Объединенных Наций в целях активизации сотрудничества в области охраны окружающей среды, обеспечения слаженности в рамках всей системы и осуществления практических действий по смягчению последствий в отношении экологических факторов, способствующих возникновению риска стихийных и антропогенных бедствий (15); предоставление странам услуг по обучению и технической помощи в деле использования институциональных и правовых механизмов, предоставленных в распоряжение стран в целях повышения их готовности реагирования на экологические риски, связанные с промышленными авариями, и их снижения на местном и страновом уровнях (4); оказание политической поддержки и технической помощи странам и партнерам по Организации Объединенных Наций в посткризисный период с целью повышения экологической устойчивости программ восстановления и миротворческой деятельности, а также для активизации действий по охране окружающей среды, внедрения подходов, основанных на «зеленой» экономике, и разработки природоохранного законодательства (6);
 - учебные курсы, семинары и практикумы: предоставление странам информации о рисках и организация обучения с целью повышения национальной готовности в плане реагирования на высокие экологические риски, связанные со стихийными и антропогенными бедствиями, и их снижения (4);
 - iii) проекты на местах: проведение в странах комплексных научных локальных оценок в посткризисный период для выявления экологических рисков и возможностей и их учета в стратегиях восстановления и миротворческой деятельности (4);
- 14.79 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 2 приводится в таблице 14.17.

15-06252 37/72

Таблица 14.17 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 2**

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	1 894,5	2 814,6	6	9	
Расходы, не связанные с должностями	222,9	220,3	_	_	
Итого	2 117,4	3 034,9	6	9	
Внебюджетные ресурсы	41 062,4	44 969,3	59	57	
Всего	43 179,8	48 004,2	65	66	

- 14.80 Ресурсы в размере 2 814 600 долл. США, отражающие увеличение их объема на 920 100 долл. США, предназначены для финансирования девяти должностей (1 Д-1, 1 С-5, 4 С-4, 2 С-3 и 1 должность местного разряда). Увеличение на 920 100 долл. США связано с предлагаемым переводом трех должностей (1 должность класса С-4 и 2 должности класса С-3) с финансирования из внебюджетных источников на финансирование из регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.81 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 220 300 долл. США (уменьшение на 2600 долл. США) предназначены для покрытия расходов на услуги консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы и на мебель и оборудование. Это уменьшение обусловлено сокращением расходов на поездки персонала с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.82 Внебюджетные ресурсы в размере 44 969 300 долл. США, отражающие увеличение на 3 906 900 долл. США, включают в себя ресурсы, связанные с должностями, на сумму 14 053 100 долл. США, предназначенную для финансирования 57 должностей (2 Д-1, 7 С-5, 14 С-4, 8 С-3, 4 С-2 и 22 должности местного разряда), и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 30 916 200 долл. США, предназначенные для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочих расходов. Внебюджетные ресурсы предназначены для поддержки осуществления мероприятий по снижению риска.

Подпрограмма 3 Управление экосистемами

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 994 000 долл. США

14.83 Основную ответственность за выполнение данной подпрограммы несет Отдел по осуществлению природоохранной политики. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. От качества управления экосистемами на местном и глобальном уровнях будет в значительной мере зависеть положение дел в области водной и продовольственной безопасности и других экосистемных услуг. ЮНЕП намерена

привлекать специалистов и партнеров со всего мира для оказания содействия странам в усилении отдачи от комплексного управления земельными и водными ресурсами в целях предоставления экосистемных услуг, включая эффективное использование пресноводных ресурсов и обеспечение продовольственной безопасности. Вместе со своими партнерами ЮНЕП будет также поддерживать экосистемные подходы к наращиванию усилий, направленных на повышение эффективности управления прибрежными и океаническими районами и рыбными запасами.

Таблица 14.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие переходу на комплексное управление земельными, водными и живыми ресурсами и обеспечение их охраны в целях сохранения биоразнообразия и оказания экосистемных услуг на устойчивой и справедливой основе

		Показа	тели для оце	нки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Расширенное применение эко- системного подхода в странах в це-	i) Увеличение доли стран, применяющих экосистемный подход в своей си-	Целевой показатель	20	10	6
лях сохранения экосистемных услуг и обеспечения устойчивой продуктивности наземных и водных си-	ными песупсами при солействии со сто-	Расчетный показатель		10	6
стем	ponii Ponii	Фактический показатель			6
ii) Увеличение доли речных бассейнов в отношении которых руководящими органами утвержден экосистемный подход или же такой подход применяется сторонами, в общем числе речных бассейнов в странах, которым оказывает содействие ЮНЕП [в процентах]	показатель	100			
	ход или же такой подход применяется пог сторонами, в общем числе речных бас- сейнов в странах, которым оказывает Фа	Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
_	[в процентах]				
	ііі) Увеличение доли стран, которым Цел оказывает содействие ЮНЕП и которые пока совершенствуют свои механизмы обес-	Целевой показатель	23		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iv) Увеличение при содействии со стороны ЮНЕП доли территории,	Целевой показатель	20		
	управление которой осуществляется с применением экосистемного подхода, в общей плошали занимаемой странами	Расчетный показатель			
оощеи площади занимаемой странами территории ф п v) Увеличение при содействии ЮНЕП L доли территории, на которой восстанав- п ливаются наземные и водосборные экосистемы, по странам или по группам	Фактический показатель				
	доли территории, на которой восстанав-	,	5		
	системы, по странам или по группам	Расчетный показатель			
	системы, по странам или по группам по стран, имеющим общие трансграничные экосистемы	Фактический показатель			

15-06252 **39/72**

		Показа	тели для оце	нки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
b) Расширенное применение эко- системного подхода в странах в це-	i) Увеличение при содействии ЮНЕП доли стран и компаний, принимающих	Целевой показатель	50		
лях сохранения экосистемных услуг прибрежных и морских систем	планы действий по сокращению загрязнения мусором прибрежных и морских систем	Расчетный показатель			
	CHCICM	Фактический показатель			
	ii) Увеличение при содействии ЮНЕП доли стран и компаний, принимающих	Целевой показатель	50		
Н	планы действий по сокращению объема неочищенных сточных вод, попадаю- щих в прибрежные и морские системы	Расчетный показатель			
	щих в приорежные и морекие системы	Фактический показатель	ий		
	iii) Увеличение при содействии со стороны ЮНЕП доли региональных мо-	Целевой показатель	67		
	примендется экосистемный полуол	Расчетный показатель			
	Фактический показатель				
	iv) Увеличение при содействии со стороны ЮНЕП доли территории, охвачен-	Целевой показатель	5		
	ной планом управления, основанным на экосистемном подходе, в общей площа- ди занимаемой странами территории	Расчетный показатель			
	ди запимаемой странами территории	Фактический показатель			
с) Учет услуг и благ, получаемых от экосистем, при планировании	i) Увеличение доли стран, которым оказывает содействие ЮНЕП и которые		23	33	10
развития и ведении счетов и при осуществлении многосторонних природоохранных соглашений, свя-	учитывают приоритетные экосистемные услуги в своих процессах ведения национальных счетов	Расчетный показатель		33	10
занных с биоразнообразием и эко-	пациональных с югов	Фактический показатель			10
	ii) Доля стран, которые пересмотрели при содействии со стороны ЮНЕП хотя	Целевой показатель	20		
	бы один из своих программных доку- ментов по вопросам окружающей среды и хотя бы один из своих планов разви-	Расчетный показатель			
	тия с целью учета в них биоразнообразия и экосистемных услуг ^b	Фактический показатель			

^а Более 143 стран участвуют в 13 программах по региональным морям, учрежденных под эгидой ЮНЕП: Черное море, большой район Карибского моря, восточноазиатские моря, Восточная Африка, южноазиатские моря, морской район, охваченный Межучрежденческим планом действий для региона, курируемого Региональной организацией по защите морской среды (РОПМЕ), Средиземное море, северо-восточная часть Тихого океана, северо-западная часть Тихого океана, Красное море и Аденский залив, юго-восточная часть Тихого океана, Тихоокеанский регион и Западная Африка. Шестью из этих программ руководит непосредственно ЮНЕП. Действует также пять программ по региональным морям, которые были созданы не под эгидой ЮНЕП.

^b Разные страны имеют разные потребности и приоритеты, исходя из уже имеющейся у них системы охраны окружающей среды. В одних странах объектом внимания и поддержки может быть сельскохозяйственная политика, в других странах — энергетическая политика, в третьих — планы развития.

Внешние факторы

14.84 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) в течение двухгодичного периода государства-члены будут обращаться к ЮНЕП за технической помощью в деле обеспечения всестороннего внедрения экосистемного подхода в программы национального развития; b) государства-члены проявят политическую волю и стремление обеспечить всесторонний учет экологических проблем в своих национальных программах экономического развития; c) объемы финансирования подпрограммы будут достаточными для реализации природоохранных приоритетов стран; и d) программы будут разрабатываться в соответствии со страновыми программами Организации Объединенных Наций, включая рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и с такими инициативами, как «Нищета и окружающая среда».

Мероприятия

- 14.85 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): специальные группы экспертов: поощрение стратегических партнерств и сотрудничества с частным сектором (включая финансовые учреждения и агропромышленные предприятия) в плане демонстрации и внедрения экосистемного подхода на региональном и национальном уровнях в целях сохранения природного капитала и экосистемных услуг (4); расширение, в рамках Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнений в результате осуществления на на суще деятельности глобальных партнерств по проблемам сточных вод и морского мусора и предоставление технической поддержки странам в осуществлении стимулирующих мер (2);
 - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - і) непериодические публикации: анализ и представление показателей биоразнообразия и экосистемных услуг и информирование правительств, коммерческих предприятий и потребителей о результатах такого анализа в целях оказания им содействия в принятии решений в рамках комплексного пакета мер по оказанию помощи в использовании базы фактологических данных в целях планирования развития и принятия инвестиционных решений (3); налаживание партнерских отношений, оказание технической поддержки, проведение мероприятий по обучению и повышению осведомленности для стран в целях укрепления их деятельности по планированию в области развития и инвестиционных решений, внедрения экосистемных подходов в интересах «зеленой» экономики и в целях защиты и восстановления лесов, водно-болотных угодий и других наземных экосистем, находящихся под угрозой (3);
 - іі) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: налаживание партнерских отношений, использование межсекторальных пропагандистских и просветительских средств в целях повышения осведомленности правительств и основных заинтересованных сторон о важности биоразнообразия и экосистемных услуг для устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты (3);
 - с) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

15-06252 41/72

- i) консультативные услуги: предоставление странам инструментария и технической помощи и развитие партнерских связей в целях повышения уровня продовольственной безопасности и устойчивой продуктивности многофункциональных угодий путем внедрения экосистемного подхода (3); оказание технической поддержки странам в целях использования средств и подходов по управлению экосистемами и укрепление партнерских связей для улучшения комплексного управления водными ресурсами, в том числе повышения качества воды (3); оказание технической поддержки странам в рамках Региональной программы ЮНЕП по охране морской среды в применении и внедрении экосистемного подхода, а также глобальных и региональных стратегических рамок для поддержания уровня экосистемных услуг, особенно в области продовольственной безопасности, во всех соответствующих секторах (2); расширение технической поддержки прибрежных муниципалитетов и частного сектора в плане использования средств и подходов по управлению экосистемами, разработанных в 2014-2015 годах, в интересах эффективного управления прибрежными экосистемными услугами (4); оказание технической помощи и содействия в развитии потенциала для обмена опытом и оценки воздействия альтернативных вариантов развития и повышения качества управления биоразнообразием и экосистемными услугами на основе научных достижений (3); оказание странам помощи в создании национальных механизмов доступа и совместного использования выгод в рамках национальных программ и в деле укрепления равенства в области использования и охраны экосистем, их услуг и биоразнообразия (2); интеграция синергетических связей между методиками, подходами и многосторонними обязательствами в отношении связанных с биоразнообразием многосторонних природоохранных соглашений в рамки субнациональных, национальных и региональных программ в области развития, стратегических инвестиций и партнерств (3);
- іі) проекты на местах: оказание технической поддержки странам в деле последовательного применения средств и методик управления экосистемами, а также глобальных и региональных стратегических рамок в целях поддержания уровня услуг и продуктивности прибрежных и морских экосистем, в частности в плане продовольственного обеспечения (2).
- 14.86 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 3 приводится в таблице 14.19.

Таблица 14.19 Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	3 653,9	4 662,2	12	15	
Расходы, не связанные с должностями	337,7	331,8	_	_	
Итого	3 991,6	4 994,0	12	15	
Внебюджетные ресурсы	139 604,0	149 885,6	139	137	
Всего	143 595,6	154 879,6	151	152	

- 14.87 Ресурсы в размере 4 662 200 долл. США, отражающие увеличение их объема на 1 008 300 долл. США, предназначены для финансирования 15 должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 5 С-4, 1 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда). Увеличение на 1 008 300 долл. США обусловлено предлагаемым переводом трех должностей (3 С-4) с финансирования из внебюджетных источников на финансирование из регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.88 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 331 800 долл. США (уменьшение на 5900 долл. США) предназначены для покрытия расходов на услуги консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы и на мебель и оборудование. Это уменьшение обусловлено сокращением расходов на поездки персонала, которое произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.89 Внебюджетные ресурсы в размере 149 885 600 долл. США, отражающие увеличение на 10 281 600 долл. США, включают ресурсы, связанные с должностями, в размере 33 836 200 долл. США для финансирования 137 должностей (3 Д-1, 2 Д-2, 15 С-5, 35 С-4, 21 С-3, 8 С-2 и 53 должности местного разряда) и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 116 049 400 долл. США для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочих расходов. Внебюджетные ресурсы предназначаются для поддержки осуществления в странах инициатив в области адаптации с учетом потребностей экосистем.

Подпрограмма 4 Экологическое управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 9 499 400 долл. США

14.90 Основную ответственность за выполнение данной подпрограммы несет Отдел экологического права и природоохранных конвенций. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. Состояние окружающей среды в значительной мере зависит от методов экологического управления. Условия, способствующие повышению его эффективности, формируются посредством принятия соответствующей политики и законодательства. ЮНЕП будет содействовать обеспечению максимальной эффективности международного регулирования посредством поощрения согласованности подходов к решению природоохранных задач в рамках Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений. На национальном уровне ЮНЕП в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций будет содействовать странам в разработке и осуществлении политики и законодательства в целях улучшения их экологического управления, предоставляя им правовую техническую помощь в обеспечении учета природоохранной проблематики в стратегиях развития.

15-06252 **43/72**

тельств

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление синергических связей и согласованности в решении вопросов экологического управления в целях содействия экологической устойчивости в контексте устойчивого развития

		Показато	ели для оцен	ки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Повышение согласованно- сти и синергизма действий си- стемы Организации Объеди- ненных Наций и органов мно- госторонних природоохранных	i) Увеличение числа совместных инициатив по скоординированному решению экологических вопросов, принятых в рамках системы Организации Объединенных Наций и органами многосторонних приро-	Целевой показатель Расчетный показатель	22	15 18	11 11
соглашений в решении экологических вопросов с соблюде-	доохранных соглашений благодаря усили- ям ЮНЕП	Фактический показатель			14
нием мандата каждой структу- ры	ii) Увеличение числа договоренностей о сотрудничестве с секретариатами отдель-	Целевой показатель	37	33	
	ных многосторонних природоохранных со- глашений, которые приводят к повышению слаженности и укреплению синергических связей между программой работы ЮНЕП и программами работы этих секретариатов	Расчетный показатель Фактический показатель		33	27 30
	iii) Увеличение числа программных доку- ментов или планов действий, принятых	Целевой показатель	5		
	правительствами и органами системы Ор- ганизации Объединенных Наций в соот- ветствии с рамочной программой развития	Расчетный показатель			
	Фактический показатель			-	
	iv) Увеличение числа учреждений системы Организации Объединенных Наций,	Целевой показатель	31		
	осуществляющих стратегии сокращения выбросов и/или внедряющих системы ра- ционального природопользования	Расчетный показатель			
	ционального природопользования	Фактический показатель			
	v) Увеличение числа вопросов или под- ходов в области экологической политики,	Целевой показатель	8		
	вытекающих из программных рекомендаций ЮНЕП, которые упоминаются в про-	Расчетный показатель			
	граммных документах других учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций	Фактический показатель			
b) Повышение способности стран разрабатывать законы, обеспечивать их выполнение и укреплять институты для достижения согласованных на международном уровне природоохранных целей и выполнения соответствующих обяза-	i) Увеличение числа правовых и институциональных мер, принятых странами	Целевой показатель	28	20	
	для укрепления национальных законов и улучшения достижения согласованных на международном уровне целей и задач в области окружающей среды при содей- ствии ЮНЕП	Расчетный показатель Фактический показатель		18	

		Показато	гли для оценн	си работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
	ii) Увеличение числа стран, которые рас- сматривают и утверждают рекомендации,	Целевой показатель	6	4	
	направленные на обеспечение более стро- гого соблюдения и исполнения междуна- родных природоохранных обязательств	Расчетный показатель		4	2
	при содействии ЮНЕП и по просьбе этих стран	Фактический показатель			2
	iii) Увеличение числа инициатив и парт- нерств с участием основных групп и заин-	Целевой показатель	9	5	
	тересованных сторон в поддержку развития и применения национального и международного экологического права при со-	Расчетный показатель		5	3
	действии ЮНЕП	Фактический показатель			3
с) Обеспечение странами все i) Увеличение в странах числа рамочных программ Организации Объединенных	Целевой показатель	111	87	62	
ской устойчивости в нацио- нальных и региональных пла- нах и политике развития	Наций по оказанию помощи в целях развития, в которых при содействии ЮНЕП и ее партнеров закреплены принципы экологи-	Расчетный показатель		85	62
nax n nominike pushini	ческой устойчивости	Фактический показатель			62
	ii) Увеличение числа стран, которые благодаря поддержке ЮНЕП поднялись хотя	Целевой показатель	24		
	бы на один уровень, предусмотренный схемой измерения результатов ЮНЕП, которая предусмотрения статели	Расчетный показатель			
торая предназначена для оценки степени участия государственного сектора в укреплении и применении инструментов финансового планирования в целях достижения экономического роста и экологической устойчивости, отвечающих интересам малоимущего населения	Фактический показатель				
	, 1 , 1	Целевой показатель	18	17	
	стратегий и планов, в которых благодаря поддержке ЮНЕП закреплены принципы экологической устойчивости	Расчетный показатель		12	5
	экологической устоичивости	Фактический показатель			5

а Первый уровень: министерства финансов и планирования, местные органы государственного управления и/или сектора не занимаются определением и/или не способствуют укреплению такого процесса составления бюджета государственного сектора, который позволял бы отслеживать выделение и расходование бюджетных средств, предназначенных для реализации принципа экологической устойчивости, отвечающего интересам малоимущего населения. Второй уровень: министерства финансов и планирования, местные органы государственного управления и/или сектора поддерживают и поручают подготовку отчетов о государственных расходах/ведомственных отчетов о государственных расходах/ведомственных отчетов о государственных расходах в сфере экологии (ОГР/ВОГРЭ) при поддержке по линии Инициативы по борьбе с нищетой и охране окружающей среды. Профессиональные работники среднего звена в министерствах финансов и планирования, местных органах государственного управления и/или секторах обращаются за поддержкой в вышестоящие инстанции в целях принятия рекомендаций и выработки и применения руководящих принципов составления бюджета, нацеленного на обеспечение развития, отвечающего интересам малоимущего населения и экологической устойчивости, на национальном и/или субнациональном уровне. Третий уровень: пересмотренный механизм/руководящие принципы составления бюджета, выработанные исходя из рекомендаций, вынесенных на основе ОГР/ВОГРЭ. Старшие руководящие работники министерств финансов и планирования, местных органов

15-06252 **45/72**

государственного управления и/или секторов утверждают пересмотренные руководящие принципы составления бюджета и приступают к их официальному применению. Четвертый уровень: органы исполнительной/законодательной власти утверждают применение руководящих принципов/мер составления бюджета, нацеленного на обеспечение развития, отвечающего интересам малоимущего населения и экологической устойчивости, организуют подготовку персонала и принимают меры по применению новых процедур составления бюджета. Пятый уровень: постоянная практика ежегодного выделения ассигнований министерствами финансов и планирования, местными органами государственного управления и/или секторами в целях обеспечения развития, отвечающего интересам малоимущего населения и экологической устойчивости, либо на национальном, либо на субнациональном уровнях.

Внешние факторы

- 14.91 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что:
 - в выводах межправительственных обсуждений по вопросам политики в рамках соответствующих межправительственных процессов в системе Организации Объединенных Наций и в международных природоохранных соглашениях будет четко заявлено о поддержке усилий по повышению согласованности и слаженности методов экологического управления и будет выражено безоговорочное признание роли ЮНЕП и необходимости ее укрепления, как это предусмотрено в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;
 - b) правительства и соответствующие органы власти в странах будут демонстрировать четкую приверженность укреплению процессов экологического управления в контексте устойчивого развития, признавая роль основных групп и заинтересованных сторон в этих процессах.

Мероприятия

14.92 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

консультативные услуги: разработка общесистемных стратегий в области охраны окружающей среды и содействие в их внедрении и применении в рамках системы Организации Объединенных Наций (1); оказание технической поддержки правительствам в целях содействия принятию решений в рамках межправительственных процессов и укрепления скоординированного подхода к решению вопросов окружающей среды системой Организации Объединенных Наций и многосторонними природоохранными механизмами (1); оказание технической поддержки правительствам и системе Организации Объединенных Наций в осуществлении программы развития на период после 2015 года (1); оказание технической поддержки правительствам в целях обеспечения согласованности и слаженности в осуществлении многосторонних природоохранных соглашений в рамках механизмов сотрудничества между ЮНЕП и секретариатами этих соглашений и предоставление соответствующей информации и базы знаний (1); оказание правительствам и секретариатам многосторонних природоохранных соглашений юридической поддержки и технической помощи в плане практического применения и осуществления соответствующих многосторонних природоохранных соглашений (1); оказание технической помощи, консультативных услуг и секретариатской поддержки трансграничным процессам и механизмам (1); оказание технической помощи правительствам в разработке и осуществлении правовых и организационных мер, изложенных в четвертой Программе по развитию и периодическому обзору права окружа-

ющей среды (программа Монтевидео IV) (1); оказание правовой технической помощи в рамках поддержки национальных инициатив по осуществлению международных обязательств по охране окружающей среды, в том числе изложенных в многосторонних природоохранных соглашениях, отслеживанию хода выполнения этих обязательств и обеспечению их соблюдения и выполнения (1); оказание юридической и технической помощи странам для укрепления потенциала их судебных и правоохранительных органов, должностных лиц правительства и других участников правовой сферы по совершенствованию механизмов правосудия, управления и права в целях экологической устойчивости, в частности путем создания международной институциональной сети в качестве последующей меры по итогам Всемирного конгресса по вопросам правосудия, управления и права в целях экологической устойчивости, а также обеспечению верховенства права в экологической области (1); оказание технической помощи и консультативных услуг правительствам и основным группам и заинтересованным сторонам с использованием передовых методов и моделей соответствующих многосторонних учреждений в целях поощрения эффективного участия основных групп и заинтересованных сторон в процессе принятия решений и доступа к информации и судебной защите в вопросах, касающихся окружающей среды (принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию) (1); оказание поддержки страновым группам Организации Объединенных Наций и содействия в разработке и осуществлении общих страновых программ (рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и планов действий, а также инициатив «Единая Организация Объединенных Наций»), чтобы обеспечить более полный учет факторов экологической устойчивости и приоритетных задач многосторонних природоохранных соглашений в национальных рамочных программах (1); оказание странам и региональным организациям помощи в интеграции принципов экологической устойчивости и приоритетных задач многосторонних природоохранных соглашений в процессы составления секторальных и межсекторальных планов развития и соответствующих финансовых документов, поощрять стремление решать взаимосвязанные проблемы нищеты и окружающей среды в контексте составления национальных планов и бюджетов, в том числе в контексте инициативы Программы развития Организации Объединенных Наций-ЮНЕП по борьбе с нищетой и охране окружающей среды (1); поддержка плодотворного обмена мнениями и диалогов по вопросам политики, касающимся окружающей среды и развития, в рамках региональных и субрегиональных форумов на уровне министров и других межправительственных форумов и механизмов и форумов при участии многих заинтересованных сторон (1);

проекты на местах: оказание технической помощи организациям системы Организации Объединенных Наций в деле учета вопросов экологической устойчивости в ходе их оперативной деятельности (1); оказание технической помощи Группе по рациональному природопользованию, КСР, Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития и региональным координационным механизмам в целях содействия слаженности работы системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды в мире и отдельных регионах (1);

14.93 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 4 приводится в таблице 14.21.

15-06252 47/72

Таблица 14.21 Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 058,0	9 101,8	18	28
Расходы, не связанные с должностями	404,3	397,6	_	_
Итого	6 462,3	9 499,4	18	28
Внебюджетные ресурсы	50 238,6	55 017,5	100	99
Всего	56 700,9	64 516,9	118	127

- 14.94 Ресурсы в размере 9 101 800 долл. США, отражающие увеличение на 3 043 800 долл. США, предназначены для финансирования 28 должностей (2 Д-2, 5 С-5, 12 С-4, 2 С-3, 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда). Увеличение на 3 043 800 долл. США связано с переводом 10 должностей (6 С-4, 1 С-3 и 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) с финансирования из внебюджетных источников на финансирование из регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.95 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 397 600 долл. США, отражающие сокращение на 6700 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, на услуги консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы и на мебель и оборудование. Это уменьшение обусловлено сокращением расходов на поездки персонала с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264.
- 14.96 Внебюджетные ресурсы в размере 55 017 500 долл. США, отражающие увеличение на 4 778 900 долл. США, включают в себя ресурсы, связанные с должностями, в размере 22 303 000 долл. США, предназначенные для финансирования 99 должностей (3 Д-1, 7 С-5, 18 С-4, 13 С-3, 18 С-2 и 40 должностей местного разряда), и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 32 713 600 долл. США, предназначенные для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочих расходов. Внебюджетные ресурсы предназначены для поддержки обеспечения более широкого взаимодействия и большей согласованности политики между подразделениями системы Организации Объединенных Наций.

Подпрограмма 5 Химические вещества и отходы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 366 600 долл. США

14.97 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел технологии, промышленности и экономики. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 5 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. Последствия нерационального использования химических

веществ по-прежнему представляют собой серьезную проблему для человеческого общества. Руководящая роль ЮНЕП будет заключаться в оказании странам содействия в разработке политики рационального регулирования химических веществ и отходов, включая техническую поддержку с целью стимулировать усилия партнеров Организации по минимизации рисков, связанных с химическими веществами и отходами.

Таблица 14.22 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие переходу стран к рациональному регулированию химических веществ и отходов с целью сведения к минимуму их воздействия на окружающую среду и здоровье человека

	_	Показате	гли для оцен	ки работь	ı
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Укрепление необходимого организационного потенциала и по-	i) Увеличение числа и доли стран, сообщающих о принятии политики и норматив-	Целевой показатель	192/53	125/13	110
литических инструментов стран для обеспечения рационального регулирования химических ве-	ных основ в области рационального регули- рования химических веществ и отходов при содействии ЮНЕП	Расчетный показатель		185/68	110
ществ и отходов, включая выполнение соответствующих положений многосторонних природоохранных соглашений	[число/процентная доля стран]	Фактический показатель			171
	ii) Увеличение числа и доли стран, сооб- щающих о применении экономических и ры-	Целевой показатель	49/75	65/30	50
	ночных стимулов и принятии на вооружение хозяйственной политики и практики, поощряющих рациональное регулирование хими-	Расчетный показатель		57/3	55
	ческих веществ и отходов, при содействии ЮНЕП	Фактический показатель			49
	число/процентная доля стран]				
	ііі) Увеличение числа и доли стран, сооб- щающих о применении при содействии	Целевой показатель	35/16	30	
	ЮНЕП схем промышленной отчетности, по- ощряющих внедрение принципов рацио- нального регулирования химических веществ	Расчетный показатель		27/8	25
	и отходов [число/процентная доля стран]	Фактический показатель			25
b) Расширение использования странами, включая основные	i) Увеличение числа и доли правительств, решающих первоочередные вопросы, свя-	Целевой показатель	180/100	90/25	72
группы и заинтересованные стороны, научно-технических знаний и инструментов, необходимых	занные с химическими веществами, в инте- ресах достижения целей Стратегического подхода к международному регулированию	Расчетный показатель		90/25	72
для введения рационального регулирования химических веществ и выполнения соответствующих многосторонних природоохранных соглашений	химических веществ и выполнения принятых ими обязательств в рамках многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам, пользуясь предоставленными ЮНЕП инструментами оценки и регулирования рисков	Фактический показатель			72
	[число/ процентная доля правительств]				

15-06252 49/72

		Показатели для оценки работы			
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
	ii) Увеличение числа предприятий и отраслей, решающих первоочередные вопросы,	Целевой показатель	157	80	
	связанные с химическими веществами, поль- зуясь предоставленными ЮНЕП инструмен- тами оценки и регулирования рисков	Расчетный показатель		77	65
	тами оценки и регулирования рисков	Фактический показатель			76
	iii) Увеличение числа организаций гражданского общества, решающих первоочеред-	Целевой показатель	133	90	
	ные вопросы, связанные с химическими веществами, в рамках многосторонних приро-	Расчетный показатель		88	70
	доохранных соглашений по химическим веществам, пользуясь предоставленными ЮНЕП инструментами оценки и регулирования рисков	Фактический показатель			70
) Расширение использования i) Увеличение числа и доли правительств, транами, включая основные решающих первоочередные вопросы, свя- 		Целевой показатель	65/160	25	
группы и заинтересованные стороны, научно-технических знаний	занные с отходами, в интересах достижения целей Стратегического подхода к междуна-	Расчетный показатель		25/66	15
и инструментов, необходимых для введения рационального регулирования отходов и выполнения соответствующих многосторонних природоохранных соглашений	родному регулированию химических веществ и выполнения принятых ими обязательств в рамках соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, пользуясь предоставленными ЮНЕП инструментами и методологиями	Фактический показатель			
	[число/процентная доля правительств]				
	ii) Увеличение числа предприятий и отраслей, решающих первоочередные вопросы,	Целевой показатель	33	30	
	связанные с отходами, пользуясь предоставленными ЮНЕП инструментами и методоло-	Расчетный показатель		27	15
имкит	Фактический показатель			15	
	iii) Увеличение числа организаций гражданского общества, решающих первоочередные	Целевой показатель	32	30	
	вопросы, связанные с отходами, в рамках многосторонних природоохранных соглаше-	Расчетный показатель		26	18
	ний по отходам, пользуясь предоставленны- ми ЮНЕП инструментами оценки и регули- рования рисков Фактич показат				18

Внешние факторы

14.98 Работа подпрограммы строится с учетом представленных в докладе "Global Chemicals Outlook" («Глобальный обзор по химическим веществам») сведений о химической интенсификации экономики вследствие роста объемов производства и использования химических веществ и образования отходов, зачастую в отсутствие эффективного регулирования химических веществ и отходов. Активизация запланированной работы будет осуществляться посредством создания ряда стратегических союзов и партнерств с участием многих заинтересованных сторон, включая правительства, межправительственные организации и неправи-

50/72

тельственные организации. Усилия по расширению предоставления консультативных и технических услуг и созданию потенциала на национальном уровне будут частично зависеть от улучшения координации работы Организации Объединенных Наций на уровне стран.

Мероприятия

- 14.99 В двухгодичном периоде 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): основное обслуживание заседаний: секретариатское обслуживание деятельности в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (6); секретариатское обслуживание Межправительственного комитета по переговорам в целях разработки имеющего обязательную юридическую силу глобального документа по ртути (Минаматской конвенции по ртути) в промежуточный период до вступления в силу этого документа (2); секретариатское обслуживание экспертных сетей, разрабатывающих для стран правовые и политические рекомендации по уменьшению опасности веществ и процессов, выявленных в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ или ограниченных и контролируемых многосторонними природоохранными соглашениями (4);
 - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) непериодические публикации: научный инструментарий для обработки и отображения составленных на глобальном уровне наборов данных, обеспечивающий расчет показателей и эмпирических оценок эффективности международных усилий по рациональному регулированию химических веществ (2); тематические оценки переноса и прогноза состояния химических веществ в окружающей среде, а также мониторинг тенденций в области производства, обработки, перемещения, использования, выброса и удаления химических веществ, активизирующие согласованные действия в отношении регулирования химических веществ в рамках системы Организации Объединенных Наций (4); разработка и экспериментальная проверка технического руководства по наиболее целесообразным практическим методам регулирования определенных видов отходов в целях поощрения рационального управления отходами и осуществления связанных с отходами многосторонних природоохранных соглашений (2); проведение научных оценок и секретариатское обслуживание многостороннего Глобального партнерства по регулированию отходов с целью привлечь внимание к вызывающим особую озабоченность отходам и практическим методам регулирования отходов и скоординировать связанные с ними мероприятия, а также создать потенциал правительств, частного сектора и гражданского общества по внедрению рационального регулирования отходов (2);
 - буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: инструменты пропагандистской деятельности и информационные схемы, разработанные в целях информирования заинтересованных сторон о рациональном регулировании конкретных веществ (таких б как пестициды) и пропаганды такого регулирования (5);
 - (с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): консультативные услуги: предоставление информационно-пропагандистской и стратегической поддержки сторонам Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, в их усилиях по его осуществлению (10); предоставление консолидированных консультативных услуг и услуг по поддержке, содействующих рациональному регули-

15-06252 51/72

рованию химических веществ на национальном уровне, в том числе его внедрению в национальную политику и программы, правовые документы и модели руководства производством, использованием, торговлей и выбросом химических веществ (10); предоставление консолидированных консультативных услуг и услуг по поддержке для содействия созданию и принятию политики и стратегий, способствующих рациональному комплексному управлению отходами (5); методологии контроля и оценки результативности мер по решению проблем выброса химических веществ для поддержки рационального регулирования вредных веществ, а также контроля и оценки хода осуществления многосторонних природоохранных соглашений на национальном уровне (3); научные и технические услуги, предоставляемые на основе партнерств с участием многих заинтересованных сторон, в целях создания потенциала правительств, частного сектора и гражданского общества по принятию мер в отношении рисков, создаваемых химическими веществами, в том числе включенными в список соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и Стратегического подхода, свинцом и кадмием, а также нерациональными методами хозяйствования (6); меры, осуществляемые при активном содействии Глобального партнерства по регулированию концентрации питательных веществ, в целях снижения и, по возможности, ликвидации угроз водной среде со стороны питательных веществ наземного происхождения (4); технические услуги для оказания содействия малым и средним предприятиям в реализации рационального регулирования химических веществ, предоставляемые совместно с партнерами на национальном и региональном уровне (4); предоставление научной и технической поддержки государственно-частным партнерствам в целях недопущения образования опасных отходов посредством совершенствования проектных решений при разработке продукции с учетом роста озабоченности потребителей (2); предоставление совместно со стратегическими партнерами технических услуг, демонстрирующих и реализующих методы рационального регулирования отходов на региональном и национальном уровнях (4);

14.100 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 5 приводится в таблице 14.23.

Таблица 14.23 Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 141,7	3 061,8	7	10
Расходы, не связанные с должностями	310,8	304,8	_	_
Итого	2 452,5	3 366,6	7	10
Внебюджетные ресурсы	73 926,6	80 942,0	74	73
Bcero	76 379,1	84 308,6	81	83

14.101 Ресурсы в объеме 3 061 800 долл. США, что на 920 100 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначены для финансирования 10 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 2 С-3 и 1 должности местного разряда). Увеличение объема потребностей на 920 100 долл. США обусловлено предлагаемым переводом трех должностей (1 С-4, 2 С-3) с

- финансирования из внебюджетных средств на финансирование по линии регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.102 Ресурсы, не связанные с должностями, в размере 304 800 долл. США, что на 6000 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначены для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контракту, общих оперативных расходов и расходов на мебель и оборудование. Сокращение объема потребностей обусловлено сокращением расходов на поездки персонала с учетом ожидаемых последствий перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.103 Внебюджетные ресурсы в объеме 80 942 000 долл. США, что на 7 015 400 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, будут использоваться для покрытия связанных с должностями расходов в размере 17 365 800 долл. США, предназначенных для финансирования 73 должностей (3 Д-1, 9 С-5, 11 С-4, 14 С-3, 7 С-2 и 29 должностей местного разряда), и расходов, не связанных с должностями, в размере 63 576 200 долл. США, включая расходы на консультантов, поездки персонала, услуги по контракту и прочие расходы. Внебюджетные ресурсы будут использоваться для поддержки мер, направленных на увеличение числа предприятий и отраслей, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с химическими веществами.

Подпрограмма 6 Ресурсоэффективность и устойчивое потребление и производство

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 463 400 долл. США

14.104 Основную ответственность за выполнение данной подпрограммы несет Отдел технологии, промышленности и экономики. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016-2017 годов. Достижение большего при меньших затратах, иными словами, обеспечение экономического роста без негативных последствий для природных ресурсов и окружающей среды, — это одно из главных условий преодоления насущных проблем, связанных с ростом ресурсопотребления. ЮНЕП располагает хорошими возможностями, для того чтобы оказывать странам и партнерам содействие в переходе к «зеленой» экономике в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, задействовать потенциал для осуществления экологически чистых инвестиций и создавать экологичные рабочие места в целях ликвидации нищеты и повышения уровня благосостояния человека. Усилиями своих специалистов ЮНЕП будет проводить оценку тенденций в области добычи и потребления ресурсов в глобальной экономике, с тем чтобы содействовать разработке обоснованной политики, и оказывать правительствам поддержку в реализации на национальном и местном уровнях соответствующих решений в рамках нормативно-правовых и экономических документов и стратегических инициатив. Руководствуясь данными научного и макроэкономического анализа, ЮНЕП будет выявлять инвестиционные возможности для развития альтернативных бизнес-моделей и совершенствования процессов на всем протяжении жизненного цикла продукции существующих ресурсоемких отраслей и производственно-сбытовых цепей, задействуя в этих целях свои организационные возможности по созданию партнерств в целях стимулирования изменений на местах — от производства до потребления.

15-06252 53/72

Таблица 14.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поощрение и облегчение усилий, направленных на обеспечение перехода к таким моделям, при которых товары и услуги все больше производятся, перерабатываются и потребляются на экологически устойчивой основе, в целях уменьшения воздействия на окружающую среду и содействия достижению цели устойчивого развития и повышения благосостояния людей

		Показа	тели для оце	нки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014— 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Разработка, распространение и применение директивными органами	i) Увеличение числа стран и городов, которые разрабатывают и учи-	Целевой показатель	65	45	
межотраслевых научных оценок, мате- риалов исследований и средств обеспе- чения устойчивого потребления и про-	тывают методы и средства обеспе- чения устойчивого потребления и производства благодаря содействию	Расчетный показатель		38	
изводства и «зеленой» экономики, в том числе в городской практике, в контексте	со стороны ЮНЕП	Фактический показатель			
устойчивого развития и искоренения нищеты	ii) Увеличение числа ссылок на оценки и доклады ЮНЕП по вопро-	Целевой показатель	250	150	
	тических и стратегических локу-	Расчетный показатель		150	120
	форумов, национальных учреждений, деловых и научных кругов				8
b) Более широкое внедрение практики устойчивого потребления и произ-	ных сторон, сообщающих об успе- хах в улучшении методов управле- ния и более широком использова-	Целевой показатель	217	200	
водства, а также инструментов и управленческой практики «зеленой» экономики в отраслевую политику и в дело-		Расчетный показатель		177	70
вые и финансовые операции по всей глобальной системе поставок в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты	инструментов в секторальных стратегиях благодаря помощи ЮНЕП и ее партнеров	Фактический показатель			70
с) Дальнейшее улучшение условий для содействия более рациональному	i) Увеличение числа заинтересованных сторон, сообщающих об	Целевой показатель	102	70	
потребительскому выбору и образу жизни	успехах в разработке и использовании средств, ведущих к переходу на	Расчетный показатель		82	40
	ления, онагодаря помощи готтегт и	Фактический показатель			41
	ii) Увеличение числа поддерживаемых ЮНЕП проектов, реализа-	Целевой показатель	48	35	
	ция которых начата заинтересован- ными сторонами в целях содействия более рациональному образу жизни	Расчетный показатель		28	10
	с точки зрения потребления	Фактический показатель			11

Внешние факторы

14.105 Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию послужил дополнительным импульсом для осуществления преобразований благодаря принятию десятилетней рамочной программы по рациональным моделям потребления и производства и признанию преобразующего потенциала стратегий «зеленой экономики» в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. Однако их реализация и фактические сдвиги в рамках экономической парадигмы и моделей устойчивого производства и потребления будут зависеть от уровня поддержки и участия отдельных стран, а также от того, будут ли правительства, деловые круги и общество в целом считать эффективное использование ресурсов открывающейся в контексте финансового кризиса перспективой, а не ограничивающим фактором. Еще один важный фактор, который может оказать влияние на осуществление данной подпрограммы, связан с тем, как будет выглядеть рамочная программа развития на период после 2015 года.

Мероприятия

- 14.106 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): основное обслуживание заседаний: выполнение функций по секретариатскому обслуживанию и обеспечение соответствующих финансовых механизмов и механизмов обмена информацией для поддержки осуществления 10-летней рамочной программы по рациональным моделям потребления и производства (8);
 - прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) непериодические публикации: разработка оценок использования ресурсов и соответствующих вариантов политики и их предоставление странам в целях поддержки планирования и формирования политики (4); разработка исследований, анализов и методологий в области экономической, торговой и налоговой политики с целью обеспечения обмена знаниями и оказания правительствам и другим заинтересованным сторонам содействия в разработке и осуществлении стратегий «зеленой» экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты (3); разработка, осуществление и распространение анализа связанных с нехваткой ресурсов тенденций и основанных на концепции жизненного цикла инструментов и методологий в целях осуществления улучшений, проведения количественной оценки и представления отчетности в области эффективного использования ресурсов, налаживания более чистого производства и экологических инноваций в рамках производственно-сбытовых цепочек (2); разработка технических руководств, инструментов и рекомендаций по передовым методам и их предоставление заинтересованным сторонам, представляющим сектор финансовых услуг и рынков капитала, в целях улучшения интеграции экологических и социальных аспектов в их деловую практику (3); предоставление правительствам и заинтересованным сторонам результатов исследований поведения населения с точки зрения рационального образа жизни, а также соответствующих оценок политики для содействия принятию решений (1);
 - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: разработка информационно-пропагандистских и образовательных инструментов и кампаний с целью повысить осведомленность населения, особенно молодежи, о преимуществах более рационального покупательского поведения и перехода к более рациональному образу жизни (50);

15-06252 55/72

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - консультативные услуги: обеспечение правительствам и другим заинтересованным сторонам возможности участвовать в глобальных партнерствах и предоставление им инструментов и технической и стратегической поддержки для разработки и внедрения экологически сбалансированных стратегий государственных закупок (10);
 - ii) проекты на местах (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): проведение экономических, правовых и политических оценок и предоставление странам и регионам соответствующих инструментов, технической помощи и помощи в развитии потенциала в целях разработки и осуществления стратегий перехода на «зеленую экономику» и устойчивое потребление и производство (1);
 - iii) учебные курсы, семинары и практикумы: предоставление городам и местным общинам стратегической поддержки, а также учебной и технической помощи в целях содействия внедрению ими более ресурсоэффективных стратегий и практических методов работы (5); предоставление заинтересованным сторонам, представляющим строительный сектор, и правительствам экономического анализа и технических и стратегических рекомендаций в целях разработки, принятия и осуществления стратегий и стандартов эффективного использования ресурсов в практике строительства и применения соответствующих материалов в рамках производственно-сбытовой цепи (2); разработка и предоставление правительствам, деловым кругам и другим заинтересованным сторонам данных экономического анализа, технических и стратегических рекомендаций в целях принятия и осуществления более ресурсоэффективных практических методов работы в рамках производственной-сбытовой системы в целом и в рамках отдельных производственносбытовых цепочек и в целях повышения устойчивости систем обеспечения продовольствием от этапа производства до этапа потребления (2); предоставление правительствам и представляющим туристический сектор заинтересованным сторонам данных экономического анализа и технических и политических рекомендаций для разработки, принятия и осуществления стратегий и стандартов в отношении более устойчивой практики в области туризма (2); разработка при участии правительств, деловых кругов и индивидуальных потребителей информационных инструментов и методологий, основанных на принципе жизненного цикла, в целях обеспечения им возможности и стимулов для принятия осознанных решений и ознакомления их с результатами этой работы (8).

14.107 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 6 приводится в таблице 14.25 ниже.

Таблица 14.25 Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 410,2	3 088,8	9	11
Расходы, не связанные с должностями	381,9	374,6	=	_
Итого	2 792,1	3 463,4	9	11

	Ресурсы (в тыс	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Внебюджетные ресурсы	74 412,9	83 305,4	107	105
Всего	77 205,0	86 768,8	116	116

- 14.108 Ресурсы в объеме 3 088 800 долл. США, что на 678 600 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначены для финансирования 11 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 2 должности местного разряда). Увеличение потребностей в ресурсах на 678 600 долл. США обусловлено предлагаемым переводом двух должностей (1 С-4, 1 С-3) с финансирования из внебюджетных средств на финансирование по линии регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.109 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 374 600 долл. США, что на 7300 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначаются для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контракту, общие оперативные расходы, принадлежности и материалы и мебель и оборудование. Сокращение объема потребностей обусловлено сокращением расходов на поездки персонала с учетом ожидаемых последствий перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.110 Внебюджетные ресурсы в размере 83 305 400 долл. США, что на 8 892 500 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, будут использоваться для покрытия расходов, связанных с должностями, в объеме 25 441 200 долл. США на финансирование 105 должностей (3 Д-1, 12 С-5, 17 С-4, 21 С-3, 16 С-2 и 36 должностей местного разряда), и расходов, не связанных с должностями, в объеме 57 864 200 долл. США, включая расходы на консультантов, поездки персонала, услуги по контракту и прочие расходы. Внебюджетные ресурсы будут использоваться для поддержки осуществления заинтересованными сторонами программных мероприятий, направленных на поощрение более экологически рациональных моделей потребления.

Подпрограмма 7 Обзоры состояния окружающей среды

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 988 500 долл. США

14.111 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел раннего предупреждения и оценки. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 7 программы 11 двухгодичного плана по программам на период 2016—2017 годов. ЮНЕП является ведущей организацией системы Организации Объединенных Наций, осуществляющей наблюдение за состоянием окружающей среды в мире и использующей свой специлизированный опыт и знания для содействия формированию глобальной, региональной и национальной политики и для определения глобальной повестки дня в области охраны окружающей среды. Кроме того, специалисты Программы будут заблаговременно информировать директивные органы и общественность о новых экологических проблемах с целью оказания им содействия в принятии соответствующих обоснованных решений.

15-06252 57/72

Таблица 14.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: расширение возможностей заинтересованных сторон по выработке своей политики и принятию решений за счет предоставления научной информации и знаний и регулярного проведения обзоров состояния окружающей среды в мире

			для оценк	и работь	ı
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.
а) Содействие выработке политики на глобальном, региональном и национальном уровнях за счет предоставления эко-	i) Увеличение числа учреждений Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений, использующих при выработке своей политики данные об экологиче-	Целевой показатель Расчетный показатель	15	10 9	
логической информации на от- крытых платформах	ских тенденциях, выявленные ЮНЕП	Фактический показатель			
	ii) Увеличение числа соответствующих глобальных, региональных и национальных фору-	Целевой показатель	20	30	
	мов и институтов, использующих при выработке своей политики данные об экологических тен- денциях, выявленные ЮНЕП	Расчетный показатель		30	
	денциях, выявленные юпьп	Фактический показатель			
	iii) Оценка уровня доступности и удобства пользования экологической информацией	Целевой показатель	80		
	ЮНЕП, имеющейся на открытых платформах, с помощью международно признанных стандартов открытого доступа к информации	Расчетный показатель			
	[(процентная доля]	Фактический показатель			
	iv) Увеличение числа установленных при содействии ЮНЕП межучрежденческих инициатив	Целевой показатель	10		
	и внешних партнерских связей Организации Объединенных Наций, по линии которых ЮНЕП получает научно достоверные и пригодные для	Расчетный показатель			
	выработки политики экологические данные и показатели для использования в своих процессах оценки	Фактический показатель			
b) Информирование глобальных, региональных и нацио-	Увеличение числа опрошенных заинтересованных сторон, которые признают необходимость	Целевой показатель	12	10	
нальных механизмов оценки и планирования политики о возникающих экологических вопросах	использования в процессах оценки и разработки политики сценариев и данных раннего преду-	Расчетный показатель		10	3
	преждения о новых экологических вопросах, выявленных ЮНЕП	Фактический показатель			3
с) Укрепление потенциала стран по выработке, доступу, анализу, использованию и распространению экологических знаний и информации, в том числе данных, касающихся гендерных аспектов	i) Увеличение благодаря проводимым ЮНЕП мероприятиям числа стран, которые играют ве-	Целевой показатель	12	7	
	дущую роль в сборе, анализе, регулировании и использовании экологической информации в со- поставимых форматах с упором на инструменты,	Расчетный показатель		5	
	учитывающие гендерные аспекты, и в предоставлении информации и знаний общественности и политикам	Фактический показатель			

Раздел 14 Окружающая среда

		Показатели для оценки работы			
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	
 ii) Увеличение числа стран, предоставляющих достоверные национальные данные и доступ к конкретной страновой экологической информации в сопоставимых форматах на открытых платформах 	• • •	Целевой показатель	200	7	
	Расчетный показатель		5		
	платформах	Фактический показатель			
	iii) Увеличение числа опрошенных основных групп и заинтересованных сторон, которые под-	Целевой показатель	45	35	
информации, имеющейся на открытых платфор- мах, обеспечении доступа к ней и ее использо- вании Фак	информации, имеющейся на открытых платфор-	Расчетный показатель		35	
	Фактический показатель				

Внешние факторы

14.112 К числу внешних факторов, которые могут представлять риск для подпрограммы, относятся готовность правительств предоставить доступ к важным экологическим и связанным с ними социально-экономическим данным, необходимым для проведения оценок с помощью интерактивной платформы (платформ), качество данных и информации, предоставляемых владельцами данных (правительствами, учреждениями и научным сообществом), и то, в какой степени правительства используют предоставленные благодаря работе ЮНЕП данные и информацию в процессе принятия решений и формирования политики.

Мероприятия

- 14.113 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
 - а) основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - непериодические публикации: публикация докладов о комплексной оценке, атласов, информации в режиме онлайн и регулярно подготавливаемых данных по основным показателям с целью обеспечить доступ к достоверной научной и комплексной экологической, экономической и социальной информации в качестве основы для принятия решений (6);
 - іі) технические материалы: предоставление общественности доступа к функционирующим в режиме онлайн платформам для получения экологических данных и информации на глобальном, региональном и национальном уровнях при участии ЮНЕП и ее партнеров в целях удовлетворения потребностей различных пользовательских сообществ (2); представление и распространение подготовленной ЮНЕП экологической информации на официальных языках Организации Объединенных Наций и других языках для различных целевых аудиторий, включая правительства, научные круги, структуры Организации Объединенных Наций, средства массовой информации и общественность (13); оптимизация, разработка и распространение методологий, стандартов, инструментов и подходов, в том числе используемых для достижения утвержденных на международном уровне целей, определенных в пятом докладе «Глобальная экологическая перспектива», в целях оказания

15-06252 59/72

содействия различным целевым аудиториям в разработке, проверке, обеспечении доступа, понимании и использовании экологической информации (6); улучшение структурированных процессов, инструментов и технологий, предназначенных для выявления и анализа возникающих экологических проблем глобального и регионального значения и представления отчетности о таких проблемах, а также укрепление потенциала в области принятия решений и разработки политики (7); целевые информационно-пропагандистские мероприятия для информирования и предупреждения заинтересованных сторон о возникающих экологических проблемах (6); выявление и/или разработка глобальных передовых методов в области создания потенциала и содействия в обеспечении правительствам, основным группам и другим заинтересованным сторонам доступа к информационным инструментам и в области предоставления технической поддержки для получения, оценки, повышения доступности и расширения базы и распространения комплексных экологических данных и информации (6);

- b) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: предоставление технической помощи для улучшения доступа структур Организации Объединенных Наций, в том числе страновых групп Организации Объединенных Наций и структур, занимающихся осуществлением многосторонних природоохранных соглашений, к полученным ЮНЕП данным об экологических тенденциях и для использования таких данных в целях содействия обсуждению на высоком уровне вопросов экологической устойчивости, с тем чтобы оказывать воздействие на разработку политики и программ (12);
 - іі) учебные курсы, семинары и практикумы: предоставление основным группам и заинтересованным сторонам поддержки, связанной с обеспечением адресной информацией, знаниями, инструментами, методологиями и технологиями, с целью гарантировать эффективный доступ к экологической информации, ее разработку и распространение для улучшения процесса принятия решений в контексте формирования глобальной, региональной и национальной политики (3); разработка специальных инструментов, методологий, механизмом/сетей и продуктов для распространения информации и проведения информационно-пропагандистских мероприятий в целях укрепления национального, регионального и глобального потенциала (5);
 - проекты на местах: наращивание потенциала региональных форумов, национальных институтов, основных групп и других заинтересованных сторон для повышения эффективности использования экологической информации, в том числе знаний, содержащихся в основных оценках, проводимых под руководством ЮНЕП (таких как пятый доклад «Глобальная экологическая перспектива»), и результатов таких оценок, в региональных и национальных процессах разработки политики и планирования, включая данные, связанные с гендерными аспектами (5).
- 14.114 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 7 приводится в таблице 14.27.

Таблица 14.27 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 7**

	Ресурсы (в тыс.	долл. США)	Должности		
	2014-2015 гг.	2016-2017 гг. (до пересчета)	2014-2015 гг.	2016-2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	2 319,8	5 276,8	6	16	
Расходы, не связанные с должностями	1 732,3	1 711,7	_	_	
Итого	4 052,1	6 988,5	6	16	
Внебюджетные ресурсы	34 099,8	37 556,0	46	44	
Всего	38 151,9	44 544,5	52	60	

- 14.115 Ресурсы в объеме 5 276 800 долл. США, что на 2 957 000 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначены для финансирования 16 должностей (3 Д-1, 2 С-5, 6 С-4, 4 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)). Увеличение объема потребностей на 2 957 000 долл. США обусловлено предлагаемым переводом 10 должностей (6 С-4, 3 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) с финансирования из внебюджетных средств на финансирование по линии регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246.
- 14.116 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 1 711 700 долл. США, что на 20 600 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначены для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на принадлежности и материалы и мебель и оборудование. Сокращение объема потребностей обусловлено сокращением расходов на поездки персонала с учетом ожидаемых последствий перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.117 Внебюджетные ресурсы в объеме 37 556 000 долл. США, что на 3 456 200 долл. США больше объема ресурсов в предыдущем периоде, будут использоваться для покрытия расходов, связанных с должностями, в объеме 9 844 800 долл. США на финансирование 44 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 8 С-4, 8 С-3, 3 С-2 и 20 должностей местного разряда) и расходов, не связанных с должностями, в объеме 27 711 200 долл. США, включая расходы на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочие расходы. Внебюджетные ресурсы будут использоваться для поддержки программных мероприятий, направленных на повышение доступности и удобства в использовании экологической информации ЮНЕП на базе открытых платформ.

D. Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 119 100 долл. США

Мероприятия

14.118 Вспомогательное обслуживание по программе включает услуги, предоставляемые Управлением операций ЮНЕП, вспомогательные функции, выполненные внутри каждого отдела, а также услуги, оказываемые другими обслуживающими структурами, в первую очередь Отде-

15-06252 61/72

лением Организации Объединенных Наций в Найроби. Управление операций отвечает за осуществление следующих мероприятий: установление стандартной практики ведения дел в области стратегического планирования и мониторинга; выбор партнерств и управление их деятельностью; финансовое управление и управление людскими ресурсами; мобилизация ресурсов; поддержка в области информационно-коммуникационных технологий. Управление отвечает также за обеспечение технической поддержки и инструментария для этих областей работы и осуществляет надзор с целью предоставления руководству информации, необходимой для осуществления обзора результатов деятельности ЮНЕП и обеспечения соблюдения норм и стандартов в рамках организации. Управление операций повышает уровень внутриорганизационной подотчетности, в том числе на основе предоставления новых делегированных полномочий и обеспечения выполнения требований, надзора и отчетности. Управление координирует и обслуживает деятельность ЮНЕП по взаимодействию с такими надзорными органами, как Управление служб внутреннего надзора и Комиссия ревизоров. Кроме того, среди наиболее значимых ожидаемых изменений в работе Секретариата Организации Объединенных Наций следует отметить переход на Международные стандарты учета в государственном секторе с 1 января 2014 года и внедрение в мае 2015 года новой системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа».

- 14.119 Секция контроля качества устанавливает стандартную практику ведения дел в области стратегического планирования, программ и проектов ЮНЕП, а также осуществляет управление соответствующими процессами обзора и утверждения. Секция также устанавливает практику ведения дел в области анализа программ, контроля результатов работы и отчетности и обеспечивает качество отчетности по проектам и программам. Она обладает полномочиями и средствами обеспечивать качество программ, проектов и результатов выполнения программ.
- 14.120 Секции мобилизации ресурсов, партнерских связей с донорами и взносов поручено поощрять, поддерживать и координировать предпринимаемые руководителями программ ЮНЕП усилия по мобилизации ресурсов с целью обеспечения надлежащего и предсказуемого финансирования, в частности через Фонд окружающей среды, целевые фонды и целевые взносы. Это предполагает поддержание тесных контактов с донорами и руководителями программ, развитие стратегических партнерств с правительствами и другими донорами в поддержку приоритетных программ и проектов ЮНЕП, диверсификацию источников финансирования на основе развития поддержки со стороны новых стран-доноров и негосударственных действующих лиц, а также предоставление донорской и программной информации и инструментов мобилизации ресурсов.
- 14.121 Управление операций также отвечает за стратегическое управление финансовыми, людскими и информационно-технологическими ресурсами ЮНЕП, уделяя особое внимание обеспечению его соответствия потребностям программ и стратегическим целям, таким как достижение гендерного баланса в составе персонала. Управление работает в тесном сотрудничестве и координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби и другими структурами, оказывающими Организации Объединенных Наций услуги в сфере учета, начисления окладов и выплат, набора кадров и обслуживания персонала, повышения квалификации кадров, сетевого администрирования и управления другими системами, информационно-коммуникационных технологий, закупок и ведения инвентарного учета. Оно также взаимодействует с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в вопросах связей со страной пребывания, эксплуатации зданий, конференционного управления, медицинского обслуживания и охраны и безопасности.
- 14.122 Ожидается, что Управление операций будет обеспечивать на общеорганизационном уровне осуществление операционного компонента среднесрочной стратегии на 2014—2017 годы. Это потребует полной интеграции подходов, ориентированных на результаты, как

в стратегическом, так и в оперативном плане. Стратегия заключается в том, чтобы задействовать все усилия по планированию и достижению результатов в рамках организации — от планирования по программам, мобилизации, распределения и управления людскими и финансовыми ресурсами до управления партнерскими отношениями и регулирования, контроля и оценки рисков — для определения взаимодополняющих друг друга целей, что позволит ЮНЕП улучшить предоставление своих услуг другим учреждениям Организации Объединенных Наций и странам в рамках подходов, ориентированных на результаты. Цель деятельности в области вспомогательного обслуживания по программе состоит в обеспечении качества и подотчетности в планировании и осуществлении программы ЮНЕП и в связанном с этим управлении финансовыми, людскими и информационно-технологическими ресурсами и партнерствами для достижения результатов, изложенных в программе работы и в среднесрочной стратегии.

- 14.123 ЮНЕП также закрепит экологические и социальные гарантии, в том числе в области гендерной проблематики, с тем чтобы сократить риски, связанные с экологической и социальной устойчивостью. ЮНЕП привержена целям обеспечения полномасштабного учета гендерных аспектов в своих программах, политике и стратегии операций. Будут реализовываться новые гендерная политика и план действий, которые будут направлены на учет гендерных соображений в процессах планирования, осуществления, контроля и оценки управления людскими ресурсами, программ и проектов.
- 14.124 Информация о распределении ресурсов для вспомогательного обслуживания по программе представлена в таблице 14.28.

Таблица 14.28 Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	1 928,3	2 063,9	6	7	
Расходы, не связанные с должностями	56,6	55,2	_	_	
Итого	1 984,9	2 119,1	6	7	
Внебюджетные ресурсы	30 599,0	32 432,7	62	62	
Всего	32 583,9	34 551,8	68	69	

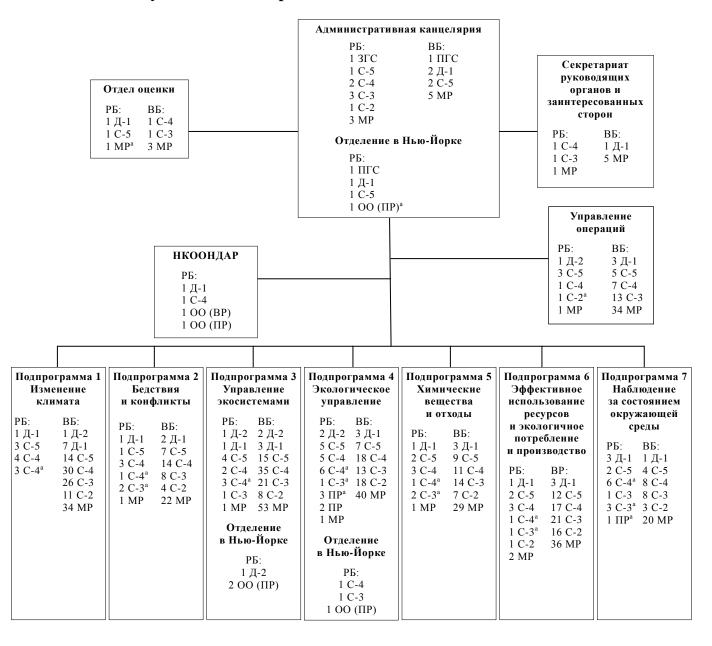
14.125 Ресурсы в размере 2 063 900 долл. США, отражающие чистое увеличение их объема на 135 600 долл. США, предназначены для частичного финансирования семи должностей (1 Д-2, 3 С-5, 1 С-4, 1 С-2 и 1 должность местного разряда). Чистое увеличение связано с предлагаемым переводом одной должности (1 С-2) с финансирования из внебюджетных источников на финансирование из регулярного бюджета в рамках второго этапа укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 68/246. Чистое увеличение связанных с должностями ресурсов частично уравновешивается временным прекращением набора на должности в рамках компонента вспомогательного обслуживания по программе в связи с изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 69/264 (меры по повышению эффективности).

15-06252

- 14.126 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 55 200 долл. США, отражающие уменьшение на 1400 долл. США, предназначены для покрытия расходов на поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения и материалы и на мебель и оборудование. Это уменьшение обусловлено сокращением расходов на поездки персонала, которое произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.
- 14.127 Внебюджетные ресурсы в размере 32 432 700 долл. США, отражающие увеличение на 1 833 700 долл. США, включают ресурсы, связанные с должностями, в размере 12 958 900 долл. США для финансирования 62 должностей (3 Д-1, 5 С-5, 7 С-4, 13 С-3 и 34 должности местного разряда) и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 19 473 800 долл. США для покрытия расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и прочих расходов. Внебюджетные ресурсы в рамках вспомогательного обслуживания по программе предназначены для поддержки мероприятий, связанных с переходом на систему «Умоджа» и МСУГС.

Приложение І

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2016—2017 годов



Сокращения: НКООНДАР — Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации. ^а Переведенные с внебюджетного финансирования.

15-06252 **65/72**

Приложение II

Сводная информация о мерах по выполнению соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Комиссия ревизоров

(A/69/5/Add.7)

ЮНЕП следует: а) потребовать, чтобы сотрудники по вопросам управления финансовыми средствами внимательно следили за исполнением бюджета проектов для обеспечения соответствия расходов по проекту утвержденным ассигнованиям; b) усовершенствовать механизмы контроля за средствами, выделенными на осуществление проектов, и проводить ежемесячные выверки для обеспечения надлежащих утверждений перед любым перераспределением средств; и с) поддерживать связь с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в целях усовершенствования механизмов бюджетного контроля в рамках ИМИС, если будет сочтено полезным внести в эту систему какиелибо изменения перед тем, как она будет заменена новой системой общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» (пункт 26).

- а) ЮНЕП предприняла шаги для улучшения контроля за осуществлением проектов. Большинство проектов, упомянутых Комиссией ревизоров как проекты, расходы на которые превышают ассигнования, не являлись проектами в истинном смысле, а были компонентами основного проекта, в рамках которого утверждение бюджета и финансирование находятся на общем уровне комплексного проекта. За исключением очень небольшого числа отдельных случаев, перерасхода по сравнению с утвержденным бюджетом проекта в целом не наблюдалось. Следует отметить, что подпроекты создаются ЮНЕП в административных целях, как правило, для ведения отдельного учета по разным партнерам-исполнителям или разным донорам, вносящим взносы в бюджет основного проекта.
- b) ЮНЕП отмечает, что по внешним проектам, в рамках которых партнерам выплачиваются авансы, финансовая отчетность и дополнительные авансовые выплаты осуществляются ежеквартально (или реже), и контроль, как и отчетность, также производится ежеквартально. Уже несколько лет действуют процедуры, согласно которым дополнительные авансовые выплаты партнерам производятся лишь тогда, когда предыдущие авансы были в значительной степени освоены.
- ЮНЕП пояснила, что ИМИС является основной системой ведения финансового учета и отчетности Программы с 2001 года. В ИМИС имеются встроенные механизмы контроля достаточности денежных средств для некоторых типов фондов (фонды типа 1 — регулярный бюджет), однако для целевых фондов технического сотрудничества (фонды типа 4), на которые приходится большая часть расходов ЮНЕП, такие механизмы контроля достаточности денежных средств, в задачу которых входит предотвращение расходов, превышающих объем ассигнований, группой по разработке ИМИС не были предусмотрены из практических соображений. В свете внедрения системы «Умоджа», запланированного на июнь 2015 года, в ЮНЕП и других подразделениях, составляющих группу 3, внесение таких изменений в систему в настоящее время представляется нецелесообразным.

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/68/7)

Что касается предлагаемых преобразований, то Комитет напоминает, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в связи со своей просьбой об учреждении 36 должностей для формирования своей новой структуры предложило придерживаться в этом процессе поэтапного подхода. В рамках этого подхода было предложено начать с должностей старшего уровня, с тем чтобы руководители получили возможность на как можно более раннем этапе возглавить свои организационные подразделения в процессе их формирования и могли участвовать в отборе персонала для укомплектования их штатов. Аналогичным образом, при осуществлении стратегии использования информационно-коммуникационных технологий для Секретариата Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь предложил набирать персонал в два этапа, при этом на первом этапе сотрудники будут выполнять наиболее приоритетные функции планирования и руководства путем формирования механизма управления и разработки соответствующей политики, процессов и стандартов. Консультативный комитет считает, что такой постепенный поэтапный подход к учреждению должностей для ЮНЕП является целесообразным на данной начальной стадии планирования и осуществления, поскольку позволит сотрудникам старшего звена осуществлять функции стратегического планирования и принятия решений, а также осуществлять отбор и наем персонала. В этой связи Комитет рекомендует на данном этапе утвердить предлагаемое преобразование 23 должностей на уровне С-5 и выше. Хотя в отношении этих должностей используется термин «преобразование», Комитет рекомендует применять к этим преобразуемым должностям соответствующие правила и положения о найме, как если бы речь шла о новых должностях, поскольку эти должности ранее не были утверждены в рамках регулярного бюджета.

В предлагаемом бюджете по программам ЮНЕП на двухгодичный период 2016-2017 годов учтены рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе А/68/7. После утверждения Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/246 47 должностей, рекомендованных Консультативным комитетом для первого этапа, ЮНЕП приступила к найму сотрудников для заполнения должностей старших руководителей. Отбор кандидатов на все 47 должностей производился в строгом соответствии с правилами и положениями о найме, применяемыми в отношении новых назначений в рамках регулярного бюджета. Затем ЮНЕП провела внутренний анализ предлагаемого второго этапа, в результате которого подтвердилось, что 37 должностей (уровня С-4 и ниже, изначально испрошенные в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов) являются востребованными и подходят ЮНЕП для целей завершения процесса укрепления, в особенности в региональных отделениях. В этой связи каждая должность была проанализирована и рассмотрена, и изначально представленные круги ведения были признаны полными и надлежащими, а также обеспечивающими последовательность в подходах в рамках всех подпрограмм и регионов и соответствующими 17 новым должностям уровней С-4 и С-3, утвержденным на двухгодичный период 2014-2015 годов как часть первого этапа, и дополняющими их.

15-06252 67/72

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет также отмечает, что в бюджетной брошюре и дополнительной информации упоминается в основном пункт 88 итогового документа как основание для подачи соответствующей просьбы, при этом разграничение между отдельными должностями не приводится и не дается подробное обоснование каждой должности. Консультативный комитет считает, что ЮНЕП следует провести анализ остальных запрошенных должностей уровня С-4 и ниже (пункты IV.78 и IV.79).

Консультативный комитет также отмечает, что в бюджетной брошюре не указаны конкретные причины, в силу которых предлагается создавать ряд должностей за счет ресурсов регулярного бюджета, а другие должности предлагается попрежнему финансировать из внебюджетных средств. В этой связи Комитет напоминает, что в случае Структуры «ООН-женщины» Генеральная Ассамблея постановила, что ресурсы, необходимые для обслуживания межправительственных процессов нормотворчества, выделяются из регулярного бюджета и утверждаются Генеральной Ассамблеей, при этом ресурсы, необходимые для обслуживания оперативных межправительственных процессов и оперативной деятельности на всех уровнях, формируются за счет добровольных взносов (резолюция 64/289). Консультативный комитет также напоминает, что в случае Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев было проведено разграничение между оперативным и неоперативным персоналом, а также что деятельность оперативного вспомогательного персонала, включая соответствующие расходы, должна финансироваться исключительно за счет добровольных фондов. УВКБ решило дать новое определение своим должностям и распределить их на три категории: должности в области управления и администрации, должности по поддержке программ и программные должности. Должности в области управления и администрации есть только в штаб-квартире; должности поддержки программ имеются в штаб-квартире и на местах, а программные должности — только на местах. Как было установлено, категория управления и администрации соответствовала тем видам

В соответствии с резолюцией 2997 Генеральной Ассамблеи 1972 года, которая была вновь подтверждена Генеральной Ассамблеей в 2012 году резолюцией 67/213, государства-члены постановили, что «расходы по обслуживанию Совета управляющих и обеспечению деятельности небольшого секретариата [ЮНЕП], о котором говорилось выше в пункте 1, будут покрываться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и что оперативные расходы, связанные с программами и их поддержкой, и административные расходы Фонда окружающей среды, учрежденного в соответствии с приводимым ниже разделом 3, будут покрываться самим Фондом».

До двухгодичного периода 2014-2015 годов Генеральная Ассамблея утвердила объем ресурсов для ЮНЕП, который соответствовал резолюции Генеральной Ассамблеи 2997. В предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2014–2015 годов были учтены дополнительные функции в рамках бюджета ЮНЕП в целях обеспечения его соответствия положениям подпунктов (а)-(h) пункта 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение). Ассигнования на двухгодичный период 2014-2015 годов предназначены для финансирования ряда должностей в секретариате ЮНЕП, включая должности, связанные с укреплением координационных и управленческих функций ее штаб-квартиры в Найроби и с проведением на первом этапе работы, направленной на улучшение координации и вспомогательного обслуживания по программе в региональных отделениях. От сотрудников на этих должностях требуется уделять особое внимание таким вопросам существа, как: а) координация природоохранных программ в системе Организации Объединенных Наций на корпоративном и региональном уровнях; b) предоставление в соответствующих случаях консультаций межправи-

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

должностей (неоперативных), которые финансировались из регулярного бюджета. Эта рекомендация была впоследствии одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/263.

Консультативный комитет считает, что было бы желательно, чтобы ЮНЕП провела аналогичный анализ своих функций в процессе создания соответствующего механизма распределения ресурсов регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее поручить Генеральному секретарю провести такой анализ и представить свои выводы в следующем предлагаемом бюджете по программам (пункты IV.80–IV.82).

тельственным органам системы Организации Объединенных Наций и — при наличии соответствующего запроса — государствам-членам, в особенности развивающимся странам, с уделением особого внимания вопросам наращивания потенциала и передачи технологий, а также разработки программ в области охраны окружающей среды; с) эффективное сотрудничество с соответствующими научными и другими профессиональными сообществами во всем мире: d) средне- и долгосрочное планирование программ ЮНЕП в области окружающей среды; и е) представление отчетности по экологическим вопросам Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Предлагаемые ресурсы на двухгодичный период 2016-2017 годов по-прежнему предназначаются для решения этих основных вопросов, и предлагается перевести 37 должностей с финансирования внебюджетных ресурсов на финансирование по линии регулярного бюджета. Из 37 должностей 32 находятся в региональных отделениях ЮНЕП. Одним из итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию является укрепление ЮНЕП, которая представляет собой региональную организацию с укрепленной штаб-квартирой в Найроби и которая строит свою работу на прочной научной основе и благодаря эффекту мультипликатора содействует прогрессу на местах. Дальнейшее усиление регионального присутствия позволит улучшить взаимодействие с правительствами и другими партнерами и заинтересованными сторонами на региональном и национальном уровнях, что обеспечит эффективную поддержку усилий по устранению пробелов и дублирования в практической работе благодаря использованию существующих механизмов координации на всех уровнях, особенно в рамках системы OOH.

Это дает ЮНЕП возможность осуществлять свою деятельность в качестве секретариата ведущего глобального природоохранного органа, формирующего глобальную повестку дня в области окружающей среды, обеспечивать слаженное претворение в жизнь экологического аспекта устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и играть роль авторитетного защитника окружающей среды во всем мире.

15-06252 **69/72**

Приложение III

Предлагаемые ресурсы, связанные с преобразованием должностей, на двухгодичный период 2016–2017 годов

Должность	Место службы	Уровень/ класс	Компонент или подпрограмма	Статус
Административный помощник	Нью-Йорк	ОО (ПР)	Руководство и управ- ление	Преобразование
Административный помощник	Найроби	MP	Руководство и управление	Преобразование
Региональный координатор, изменение климата, ресурсоэффективность и химические вещества	Вашингтон, О.К.	C-4	Изменение климата	Преобразование
Региональный координатор, изменение климата	Панама	C-4	Изменение климата	Преобразование
Региональный координатор, изменение климата и ресурсоэффективность	Женева	C-4	Изменение климата	Преобразование
Региональный координатор по гуманитарным вопросам, стихийные бедствия и конфликты	Бангкок	C-4	Бедствия и конфликты	Преобразование
Региональный координатор по гуманитарным вопросам, стихийные бедствия и конфликты	Женева	C-3	Бедствия и конфликты	Преобразование
Региональный координатор по гуманитарным вопросам, стихийные бедствия и конфликты	Манама	C-3	Бедствия и конфликты	Преобразование
Региональный координатор, эко- системы и биоразнообразие	Панама	C-4	Управление экосисте- мами	Преобразование
Региональный координатор, эко- системы и биоразнообразие	Бангкок	C-4	Управление экосисте- мами	Преобразование
Региональный координатор, эко- системы и биоразнообразие	Женева	C-4	Управление экосисте- мами	Преобразование
Сотрудник по координации регионального развития	Бангкок	C-4	Экологическое управление	Преобразование
Сотрудник по координации регионального развития	Манама	C-4	Экологическое управление	Преобразование
Региональный координатор, экологическое право и управление	Бангкок	C-4	Экологическое управление	Преобразование

Раздел 14 Окружающая среда

		Уровень/		
Должность	Место службы	класс	Компонент или подпрограмма	Статус
Региональный координатор, экологическое право и управление	Найроби	C-4	Экологическое управление	Преобразование
Региональный координатор, экологическое право и управление	Женева	C-4	Экологическое управление	Преобразование
Региональный сотрудник по во- просам информации	Женева	C-4	Экологическое управление	Преобразование
Региональный координатор, экологическое право и управление	Манама	C-3	Экологическое управление	Преобразование
Помощник по программам	Женева	ОО (ПР)	Экологическое управление	Преобразование
Помощник по программам	Женева	ОО (ПР)	Экологическое управление	Преобразование
Помощник по программам	Вашингтон, О.К.	ОО (ПР)	Экологическое управление	Преобразование
Региональный координатор, химические вещества и отходы	Бангкок	C-4	Химические вещества и отходы	Преобразование
Региональный координатор, химические вещества и отходы	Женева	C-3	Химические вещества и отходы	Преобразование
Региональный координатор, химические вещества и отходы	Манама	C-3	Химические вещества и отходы	Преобразование
Старший сотрудник по программам, экологизация ООН	Женева	C-4	Ресурсоэффектив- ность	Преобразование
Региональный координатор, изменение климата и ресурсоэффективность	Манама	C-3	Ресурсоэффектив- ность	Преобразование
Региональный сотрудник по во- просам информации	Бангкок	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный координатор, научно-политическое взаимодействие	Бангкок	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный координатор, научно-политическое взаимодействие	Найроби	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный координатор, научно-политическое взаимодействие	Панама	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование

15-06252 71/72

Часть IV Международное сотрудничество в целях развития

Должность	Место службы	Уровень/ класс	Компонент или подпрограмма	Статус
Региональный сотрудник по во- просам информации	Панама	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный координатор, научно-политическое взаимодействие	Женева	C-4	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный сотрудник по во- просам информации	Вашингтон, О.К.	C-3	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Региональный координатор, научно-политическое взаимодействие	Манама	C-3	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Сотрудник по вопросам информации	Нью-Йорк	C-3	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Административный помощник	Вашингтон, О.К.	ОО (ПР)	Наблюдение за состоянием окружающей среды	Преобразование
Младший административный сотрудник	Найроби	C-2	Вспомогательное об- служивание по про- грамме	Преобразование